



初造之人



China Orthodox Press
香港 2015

作者: 新神学家圣西蒙

俄譯英: 塞拉芬·罗斯神父

英譯漢: 初果

校對: 一凡、林森

目录

前言	6
新神学家圣西蒙的教导	8
新神学家圣西蒙的生平	14
讲道一 亚当的违逆和耶稣基督的救赎	40
讲道二 蒙福的状态	47
讲道十 亚当的罪和我们的救恩	53
讲道三十七 原祖之罪和我们的重生	60
讲道三十八 亚当的堕落及上帝的惩罚	70
讲道四十五 亚当和初造之世界	77
讲道六十六 被逐出乐园和亚当及所有基督徒的悔改	95

塞拉芬·罗斯神父选编新神学家西蒙著作

节译

初果译（一凡、林森校）

前言

6 本版新神学家圣西蒙（+1022）的讲道，译自闭关者圣德奥梵（+1894）的俄文版。圣德奥梵是一位现代教父，他十分热爱圣西蒙，并将其著作中的两卷译为俄文。

圣西蒙和圣德奥梵之间，跨越了基督信仰历史的一千年。今天比历史上任何一个时代，都更为亟需他们那样的灵性热忱。因为，这种（正教基督徒的）热忱正在迅速地从世界上消失。这两位教父都有奥秘的灵性经历，他们把通过直面上帝而认识到的信仰真理写了出来。和以前所有时代一样，他们今天是基督信仰实践中的真正教师，这是一个属心智的和勇于践行的基督信仰世界。

闭关者圣德奥梵感觉到迫切需要告诉那些普通和知识贫乏的读者，人存在的真正目的是什么；所以就译出了这些圣西蒙的讲道。在我们这个时代，塞拉芬罗斯神父也怀着同样的迫切，选译了这些讲道。他急切地盼望能给那些丧失却仍在寻找的灵魂带来这些信息。

塞拉芬神父是一位修士，他清楚地知道关于自己人生和基督信仰在地上的使命。他为这本书耗费了很多

心血。他知道那邪恶者正在一直不断的清除《初造之人》中所论述的正统教导，阻挠我们这时代的人自由地选择救恩。而这本书中论述了人的本质、上帝为何造人，以及关于这些主题整个基督信仰哲学。

塞拉芬神父在编译这本圣西蒙讲道集的同时，自己还在编写另一本书。此书将呈现和总结正教教父对《创世记》（为上帝所启示）的教导，包括了创世和人之初造。他在此书中引用了多位教父的著作，其中也包括新学家圣西蒙的著作。虽然塞拉芬神父临终也未能竟此书，但他在自己的文稿、注解、信件和公开演讲中，已经完成了所有素材的集结。二零零零年，就他安息后的十八年，他的弟兄们接续他完成了这部书；将他所有的文稿出版，并在他准备写的《创世记——创世和早期的人类》一章中转录了他的相关演讲。

在关于人之被造、罪、以及耶稣基督的救赎等问题上，我们发现这些教导涵盖了基督信仰的全部——得救之道与获至天国的精确知识。愿在基督彼世的天国中，我们今天所有失丧却仍在寻找的人们，也包括我们自己，都能寻找到永恒的家乡。

阿拉斯加的圣格尔曼修道院诸弟兄

引言

新神学家圣西蒙的教导

8

普拉提那的塞拉芬·罗斯神父

新学家圣西蒙是当今正教基督徒最喜爱的教父之一，在俄国教会中尤其如此。他是被教会冠以“神学家”头衔的三位伟大教父之一，他对上帝的讲述几乎完美。著福音者圣约翰是使徒时代至高的神学家；纳西昂的格里高利（+390）是教父著作黄金时代至高的神学家；而圣西蒙（+1022）是此后时代——基督信仰第二个千年——最伟大的神学家。

虽然距今已近一千年，圣西蒙所处的基督信仰世界，并没有和我们今天不同到仿佛两个世代。他那个时代正教体系已经构建得相当完备，自那之后的许多世纪也都丝毫没有改变过。但是这很容易使人们将这一切视为理所当然，因此圣西蒙强调要回归真正的基督信仰实践的活泼生命中，而非仅仅依赖教会生活外表的形式，如果没有主观渴求的意识，这些外表形式本身是不能救人的。他所强调的这些，也正仿

佛是对我们这时代的人说的。遗憾的是，他的这种属灵指要常常被我们现代人滥用，为“神秘主义”和“灵恩”的谬见辩护。这样的感觉最多只是情感上的，而非是真正灵性的，这只能引起上帝的义怒。正如晚近的教父们所说，圣西蒙著作（讲道）中那些非常令人沉醉的神秘部分，最好不要让我们这些末后时代的基督徒去接触。因为他们沉浸于自己的欲情和这个卑劣罪恶时代的各种污秽中。

但是圣西蒙也有很多著作是比较贴近和适合我们末后的基督徒的。特别是有些著作可以激发我们主动和热忱地去了解信仰的基本教义。这些著作就包括圣人讨论亚当、初造世界及来世的各篇讲道。

今天的正教基督徒对荣福来世的观念太为模糊不清，而这却是基督徒在世生活的目标。各种形式的千禧年异端和想法——许诺某种“地上乐园”，到处弥漫，影响广泛，而且经常不知不觉就影响了那些对信仰及其目标不很清楚的基督徒。与此息息相关并常常为此倍受责难的是关于人及宇宙起源的知识的贫乏——上帝如何创世、初造之世界、亚当和他的犯罪。今天，不可知论与无神论的宇宙起源哲学是如此地流行，甚至很多虔诚的正教徒都为此倍受困扰。

正教教父们关于人的起源和末了的观点是真实而确切的。因此在今天，它们尤为强烈地被时代需要着，通过

它们可将各种混乱的观点条分理晰。圣西蒙的讲道便是这些教父观点的主要源泉。

然而在圣西蒙大胆和确信地谈论这些话题时，有人可能会打断并问到：“他是如何知道的？这些从推想和猜测而得到的‘知识’，我们已经屡见不鲜，特别是那些与日常生活很遥远的话题，就如初造世界及来世。今天的科学家经过断断续续的地质发现，从局部知识得出了地质均变假说，从而推测人类和宇宙的起源。今天的‘神学家’（甚至正教）经常通过其片面的对《创世记》的解读，可能还结合一些圣教父的观点或者支离破碎地吸纳一些科学资讯，作出推理假说。但是这些都处于人类有限的智慧范围内，是知与无知的混合体。那么圣西蒙如何能给我们真确无误的基督信仰教导呢？如何知道这不是纯粹推测和猜想的结论呢？”

圣西蒙的讲述乃是基于神圣的启示。首先，他的根基永远是圣经。但是我们会惊讶于他引用经文时，所阐释的含义之深，而这些我们自己从未能做到。这就在于他讲述的内容同时又是源于个人经验。

西奈的圣格里高利（+1346）是一位时代相对更近的圣人。他的灵性生命达到了很高的境界，以致于他言之

凿凿的事，其余的人只能朦胧地管窥。他在著作中，描述了完美祈祷的“基本八观”。这八观是：上帝、天使之能量、有形界、圣言的降临（道成肉身）、普世复活、基督再来、永刑、永恒之天国。圣格里高利说：“只有通过恩宠，心灵完全得以纯净的人才能清晰地观见到”这些观相的实体（俄文《慕善集》中《教义和诫命》一章，130页）。所以他以及其他达至此境界的圣人，都能在神视中直接说出信仰的奥秘。虽然他们只对我们这些无直观经验的人讲述了其中很少的一部分，正如圣保罗在被提到三层天后，他首先强调他所听见的是人不可说的（哥林多后书12:4）。这些将于来世临到基督徒的事对普通的人类经验来说太过遥远，眼睛未曾看见，耳朵未曾听见，人心也未曾想到（哥林多前书2:9）。

这些最伟大的圣人在这世间的“基本观相”中，不仅包括来世的永罚（地狱）和永福（天国），甚至还有“有形界”（显然是奥秘的神视，而非它们科学的量度）。另一位拥有至高灵性生命的叙利亚圣人以撒（7世纪），在他的讲道中给出了一些他自己在这方面经验的暗示。在描述灵魂冥思到来世的不朽是如何地沉醉时，圣以撒写到：“自此一个人的心智被提升至一个高度，超越了整个世界，那里没有造物、没有天地、

没有天使、没有被造的一切。只有上帝如何完全地单凭其至善意志，将万有从虚无中牵引至存在，万有完美地站立于他面前。”（俄文版讲道21，希腊文版讲道85）因此我们需要向他们回归，寻求起初和末了之事的真正解释：圣教父们是《创世记》和《启示录》最真确的解释者，他们如同摩西和著福音的圣约翰一样，在神视中看到了世界的起初和末了。叙利亚的圣以撒在他另外一篇讲道里描述到，这些知识是如何地基于信仰，这些观相又是如何地超越普通人类的知识：“知识囿于自然范畴，而信仰却超越了自然。五千年积累的知识管理着世界，或许再稍微长一点，或者短一点（即，从上帝创世至基督道成肉身，希伯来人的旧约纪年不同于希腊人的纪年）。人类在地上无法抬头看到他的造物主，直到被信仰光照。信仰将我们从属世造作的黑暗下救拔出来，从对空幻之相的徒劳屈从中拯救出来。甚至今天当我们发现了沉寂的海洋和无尽的宝藏，转眼又想转向细小的泉流。没有知识是永不缺乏的，不管我们多么博学。而信仰的宝库却是天地都无法容纳的。”（俄文版讲道25，希腊文版讲道62）

圣西蒙是教会信仰宝库伟大的神视洞见者之一。他据其所见，确凿而精准地进行讲述。关于亚当和来世，那

些深刻的讲道对正教基督徒有特别的价值。因为它们给予基督徒的克修生活以教义基础。亚当堕落前的初造状态告诉我们人性的本来面貌，我们现在堕落后的人性之朽坏是需要被胜过的；荣福的来世则是基督徒克修的目标，尽管现在处于堕落的地位，但是靠着上帝的恩宠我们可以达到那里。

本书中圣西蒙的那些讲道名篇，将非常清晰地论述这些事。这些译文译自闭关者德奥梵主教（莫斯科，1892）的俄文译版。这位十九世纪伟大教父的原则是只出版那些对正教基督徒克修有实际价值的内容。所以在他的译版中，教导的真确性和价值性将更有保障。祝愿这本书在今天能以清醒冷静的方式激发末后时代的基督徒行走于救恩和神化的窄路。

新神学家圣西蒙的生平

他的弟子尼西塔斯·司蒂沙陀斯

14

1，尘世生活

圣西蒙于公元949年，出生在噶拉提亚的帕弗拉格里亚。他的父母在当地享有名望，也相当富有。他父亲叫瓦西里，母亲叫塞奥菲露。他在童年时就显露出极大的天赋，举止温良、虔诚，喜欢静处。当他成长到少年时，父母就把他送到君士坦丁堡，送往他们的一个在宫廷里相当显赫的亲戚家。他在那里接受教育，很快就完成了语法学课程。接下来就应该修哲学课程，但是他因担心受同伴的影响而陷入一些不良习性，于是拒绝了。他暂住在叔叔家，他叔叔并未强迫他，但却急于引导他走上仕途。这对那些谨慎的人来说也是一种非常严格的磨练。他的叔叔将其引见给都当过皇帝的瓦西里和君士坦丁（贵胄派），他们也将其视为朝政圈里的人。

但是对圣西蒙来说，成为帝国朝政一员并不重要。他的志向并不在此，他的心也在别处。甚至当他在学习时，就已经和被称为虔诚者的老西蒙很熟悉了。他时常拜

访他，在所有事务上都采纳他的建议。一方面他自己有了更多的自由，另一方面他现在这样做也非常必要。他真诚地希望将自己尽快地奉献于出离世界的生活中。但是老西蒙却劝他保持耐心，等候这个良好的愿望成熟和深深扎根，因为他当时还非常年轻（大约二十一岁）。然而，长老继续给他劝导和指引，逐步预备他过修道生活，尽管他还处在世俗的纷扰中。

圣西蒙不喜欢置身于奢华的生活中，他平素克己功修，把所有的自由时间都用于阅读和祈祷。长老给他书籍，告诉他应该特别注意书中的哪些段落。有一次长老给他一本修行者圣马可的书，给他指出了书中的各样建议，劝导他要特别仔细地思考它们，以它们为自己操行的指引。

在这些许多的教导中有如下的一段：“如果你渴望能一直得到拯救灵魂的指引，就要观注自己的良心，它所灌注于你里面的，要做到，不要跌倒。”圣西蒙将这句话深深地存在心里，仿佛就像上帝亲口对他说的一样。他制定规则，对自己的良心施以严密的观注，并服从它。他相信既然这是上帝在心里的声音，其所灌注的就永远是拯救灵魂的指引。从这时候，他将自己完全投入到祈祷和圣经的教导中，守夜直到子夜，只吃面包和水，仅仅为维持生命。这样他不断地深入自己的内心，沉浸于上帝之中。

在这一过程中，他被允许品尝恩宠施予之圣光。他在关于信仰的讲道中曾自己提到过这事，并以叙述一位年轻人的事迹的口吻将它讲了出来。现在上帝的恩宠已允其得尝更完满的甜蜜生命，这是属上帝的生命；此外也以这种方式断了他对属世各样好处的渴望。

16

2，关于年轻人乔治的故事（注：摘自俄文善慕集第
五大卷页322-325中圣西蒙自己的记述）

在君士坦丁堡住着一个年轻人，名叫乔治，大约二十岁。故事发生在我们的时代，还在我们的记忆中。他有张帅气的脸，无论步伐、举止、风度都有种炫耀的味道。所以，那些只看外表的人，就猜想他是一个浪荡败坏的人。因为这些人不知道别人内心所隐藏的，只会错误地论断他人。这位年轻人和一位住在君士坦丁堡修道院里的修士很熟悉。这是一位圣者，为他揭示了内心的很多隐秘；年轻人也告诉他，他非常渴望拯救自己的灵魂。这位良善的父亲在用一种合宜的方式指引他以后，给了他一些小规则去遵从，又给了他一本修行者圣马可的小书，里面讲到了很多灵性法则。这个年轻人以极大的爱和虔诚接受了这本书，仿佛是上帝亲自给他的一样。他对它怀着强烈的信心，盼望从中受到益处并结出许多果子。所以，

他就以极大的热忱和心力通读了这本书，并获得了极大的助益。

这本书的所有话都对他的心灵产生了独特和深刻的印记。第一是：“如果你寻求医治，就观注你的良心，按照它告诉你的去做，你就会获益。”（段落69）第二是：“如果一个人寻求圣灵的工作，却不遵行诫命，就好像一个被买下的奴隶，希望能在买主付了钱买下他之后，又能立刻获得自由。”（段落64）第三是：“以血肉方式祈祷却不拥有灵性理智的人，就好像一个瞎子喊叫着：大卫的子孙哪，可怜我吧（马可福音10：48）。而另一个瞎眼的人在眼睛开了以后，看到了主，就不再称他大卫之子，而宣认他是上帝之子（约翰福音9：35，38）。 ”（段落13,14）

这三段文字令他深为喜悦，他相信，如同第一段文字所言，通过观注良心可以获得医治（灵魂的病弱）；如同第二段文字所言，通过履行诫命可以获得圣灵的工作；如同第三段文字的应许，通过圣灵的恩宠可以打开内心的眼睛，可以目睹主那无法表达的美善。

他因着对这种美善的爱慕，变得伤痛。虽然，他至今尚未见过它。他怀着一种强烈的渴慕，热切地寻找，期望最终能够见到它。

尽管这样，他并没有做些什么特殊的事情（他曾经向我担保发誓过），只是每晚按照长老所给的小规则去操练，如果不做完就不上床睡觉。但是过了一段时间，他的良心开始催促他：再增加一些叩拜，再背诵一些额外的圣咏，尽可能多地反复诵念“主耶稣基督，怜悯我！”他乐意地服从良心，不带任何抵触地遵从它的建议，就好像是上帝亲自命令他的。他从不会让良心还在责备自己时——“你为什么还不做这个，或者那个？”——就躺下睡觉。所以，他总是倾听良心，它所建议的，从不会留下一件不做。这样每天他在素常的功课上增加越来越多的内容；而且有些时候，他的晚祷会变得非常长。

他白天在一个帕特里丘斯贵族的院廷里办公，他要负责管理住在那里的所有人的生活所需。到了晚上他就离开，没有人知道他回家后做了什么。他倾流很多眼泪，行许多的叩拜，俯伏全身使脸贴到地面；当他站着祈祷时，他紧紧并拢双脚一动不动；怀着内心的伤痛，带着叹息和泪水，背诵对至圣上帝之母的祈祷；他使自己聚集心神站在主基督前，扑到在他纯洁无暇的脚前，仿佛主的身体就在那里，恳求他怜悯，乞求他打开自己灵魂的眼睛，正如主对那个瞎子所作的。他每天的晚祷变得越来越长，以至最后一直站立祈祷到子夜。然而他从不允许自己在祈祷中

懈怠和疏忽，或者放松身体的姿势；不让自己的眼睛左盼右顾，或者盯着某一事物。他站在那里静止不动，像个柱子一样，仿佛不在自己的肉身内。

有一次，他这样站在那里祈祷时，说（更多是用心而不仅是嘴唇）：“上帝啊，怜悯我这个罪人”。突然，一种极其明亮的光芒从上降临，充满整个地方。这时，年轻人忘记了他在屋子里，忘记了他在屋顶下。因为在四周他看不见任何事物，只有光；他甚至感觉不到是否是站在地面上。他不再关注任何属世之事，肉身之人通常所考虑的事也不再进入他的心中。他完全地融化在这种非物质的光中，他觉得自己仿佛也变成了光。他忘记了整个世界，充满了泪水和说不出的喜悦。然后他的心灵升至诸天，在那里他看到其它的光，比环绕着他的光更闪耀。他惊讶地发现，似乎在光的边缘站着那位圣长老，如天使一般；就是那位给他祈祷小规则和修行者圣马可的书的长老。

听这位年轻人说了这些，我想他一定是从那位长老的祈祷中获得了极大的助佑，所以上帝允许他看到这些景象，向他展示那位长老所处的德修高度。当这些景象过去了，这个年轻人又回到了自己的状态，正如他后来说的，充满了喜乐和惊异。他整个心灵都在流泪，心中充满了泪水和甜蜜。最后他上床休息，不过公鸡马上就打鸣了，

已经到了子夜时分。过了一会，他就听到教堂晨祷的钟声响了，所以根据习惯，这个年轻人又起床念晨祷。这样他整夜未睡，睡意也从未进入他的心。

这一切是怎么发生的，只有主知道，是主行了这一切。这个年轻人没有做什么特别的事情，只是一直虔诚地完成长老给他的功课，坚信不疑地遵守那本小书上的指引。我们也不要说他做这些是为了试验，这种想法从来没有在他心里产生过。凡是想试验的人都是没有坚定的信德。但是这个年轻人，抛弃了所有欲情和自逸的想法，留心观注并忠实地完成良心所指引的事。他对属世之物不再有任何眷恋，甚至进食对他来说都已经不是为了享受和满足。

3，他进一步地离开俗世

此后，在圣西蒙身上显现出一种强大的驱使力，促使其离开俗世。但是长老并不认为现在就是响应这种驱使力最好的时候，他说服他继续再耐心等候。

六年过去了。正巧这时他要离开回家乡去。他去长老那里请求祝福，长老告诉他现在就是他进入修道院的时候了。尽管如此，长老也没有阻止他回家。圣西蒙表示，等他回来后就立即出家。在旅途中，他带着圣约翰的《天梯》作指导。回到家后，他没有受到俗世事务的搅扰，

而是继续同样严格地独处生活。他家里的环境，某种程度上也让他方便地过这种生活。离住的地方很近就有一个教堂，挨着教堂就是一间小屋子，不远处就是一片墓地。他把自己关闭在小屋子里，祈祷、阅读，完全投入到在肃立于上帝面前的冥想中。

有一天，他在神圣的《天梯》中读到昏昧就是灵魂的坏死，在肉体没死以前心已经先死了。之后，他就开始迫切、持恒地清除灵魂中昏昧的疾病。为了达到目的，他夜里来到墓地，一边热切地祈祷，一边沉思死亡和将来的审判，沉思他身旁坟墓中的那些亡人，沉思像自己这样虽生犹死的人。为此他增加了自己的斋戒，守夜也更久，更加警醒。这样，他点燃了属上帝之生命中的灵，这种火焰使他一直保持在一中心灵痛悔的状态，不允许有任何的昏昧。如果他的心开始变得冷酷，他就急忙跑到墓地，流泪哀痛，以手捶胸，直到他素常的痛悔之心回来才起来。这样一种生活的果实就是他的意识被深深地烙下了死亡和朽坏的形像，以至于他无论视自己还是他人如死人一般。因此，任何的美不能俘获他，他以痛悔的火焰焚烧着自己，当常见的肉性倾向一发动时，他就治死它们，他以哀恸为食粮。

他回君士坦丁堡的日期终于快到了，父亲在他启程前往另外一种世界前挽留他。但是看到他的儿子被一种火热的愿望所指引，就心甘情愿地给予他祝福，怀着爱和儿子分别了。

4，进入修道院

22

圣西蒙回到君士坦丁堡的时间，就是他舍弃这个世界进入修道院的时间。当时他二十七岁。长老以父亲一样的拥抱迎接他，将其引荐给他所在的斯督迪修道院院长彼得。但是院长还是把他交托给了长老——伟大的虔诚者西蒙。长老接受了这个年轻修士，视他为上帝赐予的信物。长老指派他住在一个小屋舍里，这个屋舍看起来更像一个坟墓。在这里长老为他指出艰难、忧苦的修道生活之次第。他对他说：“看吧，我儿，如果你想得救，不要带着任何跌倒进入教堂，站在那里祈祷不要分心，不要和他人交谈，不要从一个屋舍搬到另一个屋舍，不要对人专横，保守心灵不要随意旷闲，留心自己，反省自己的罪孽、死亡和审判。”

长老虽然严格，然而他采取了一种合理的措施，以防止弟子过度地苦修。所以有时候给他指派困难又低贱

的事情，有时候给他容易又受尊敬的工作。有时候增加他守斋和守夜的强度，有时候却让他吃饱睡足。长老通过各种方法训练他放弃自己的意志，放弃以自己私意行事的习惯。

西蒙真切地爱着他的长老，敬他为睿智的父亲，在哪怕最不起眼的事上都不违背他的意志。他在长老面前非常虔诚，甚至会亲吻长老祈祷过的每个地方；他也非常谦卑，甚至认为自己不配接近和碰触长老的衣袍。

5，作为一个新修士的考验

在这样的修士生活中如果没有什么特别的试探，是不可能的；仇敌为他准备的试探很快就到来了。魔鬼使他的整个身体变得沉重和虚弱。他心中充满了懒惰和黑暗，甚至开始觉得自己不能站立，不能开口祈祷，也不能去听教堂礼仪，甚至不能举心向上。圣人知道这种状态不是普通的劳苦后的疲乏，也不像是任何一种疾病。他振作起来，与之斗争；强迫自己不以任何方式自我纵容，尽力抵制那些正在渗入自己内的东西。他以此来恢复自己的正常状态。

在上帝的帮助和长老的祈祷下，他获得了这场争战胜利的冠冕。上帝以如下的景象安慰了他：一片云仿佛从

他脚下升起，然后在空中散开，他觉得自己清醒、真切地活着，很轻盈，仿佛没有身体一样。在试探过去以后，圣人怀着对救主的感恩，决心从此再也不在圣礼仪中坐下，甚至在礼规允许坐下的时候，他也站着。

此后，魔鬼又再次兴起在他肉身中的攻击。通过各样的意念搅扰他，以肉性的翻滚恐吓他，在他睡觉时显现色欲的形像。不过通过上帝的恩宠和长老的祈祷，他又一次获胜了。

接下来的情况却是，他的亲戚们甚至他的父母都来说服他减轻一些严格的修道功课，甚至劝他离开修道院。但这非但没能使他对素日里的功修有所放松，倒使这些人更尊敬他了。

最后，仇敌又一次以修道院的兄弟来攻击他。有些同修没有像他一样生活，他们甚至生活放纵，而且没有任何朋友。开始的时候，有一些兄弟对他有好感，赞扬他；也有一些则对他不满，经常在背后指责他，嘲笑他，有时甚至当面。无论赞扬还是责备，无论尊重还是轻蔑，西蒙都不在意，而是严格地持守那些生活中内在和外在的规定，这些规定是按长老的建议设立的。长老经常更新对他的劝导，教导他坚强，勇敢地忍受一切事情。特别是让他奋力调和自己的灵魂，首先使其温和、谦卑、简单、不含

怨恨；因为圣灵的恩宠通常居住于这样的灵魂中。听到这样的应许，圣人对属神生活的渴望更加强烈了。

与此同时，兄弟们对他的不满也越来越增加，有时甚至院长也参与到其中。介于这种诽谤的日益加增，长老把他的神子送到有名的圣玛玛斯修道院（君士坦丁堡）院长安托尼那里，自己对他的引导也仅限于远远的关注、经常造访。在新环境中，圣西蒙里的生活依旧恪守规则进行，这已经成了他的日常状态。他在修行中的进步非常明显，不仅是外在的进步，更是内在的；而且他希望在将来，自己对修行的热忱也不会消减。因此长老最终决定给他剃度并穿上圣衣，使之成为一个完全的修士。

6，成为修士以及修士们的引导者

这是件喜乐的事，圣人的德修也得到了更新和增长。他完全投入到索居、阅读、祈祷和冥思上帝中。整个一周他只吃蔬菜和谷物，只有在周日才和兄弟们一起同席。他每天睡很少，而且是睡在地上，在织毯上铺一块羊皮就躺下了。在主日和节庆时，他会守一整夜，站在那里彻夜祈祷至早晨，接着一整天他也不会休息。他从不闲谈，总保持专注和冷静的内观。他把自己紧闭在小修道室里，如果出来坐在长凳上时，就好像满脸泪水，面部表

情仿佛还在沉思着祈祷文的热切之处。他读了大量关于圣人生活的传记，读后会坐下来做些手工活——抄写，他抄一些给修道院，抄一些给长者们，抄一些留给自己。他每天在听到鸣第一声钟的时候（唤大家晨祷），就会起来急忙去教堂，怀着虔诚专注地听圣礼。只要举行事奉圣礼，他每次都会领受基督奥秘的体血，此后整日的时间都用于祈祷和思考上帝。他经常守夜到子夜，然后睡一小会，再去教堂和兄弟们一起祈祷。大斋期期间，一周里有五天他都不吃东西，只有周六和主日，他会和所有兄弟同席吃一些派发的食物。大斋期中他不躺下睡觉，只是斜着身把头枕在胳膊上，打一两个小时的盹。

他就这样在新的修道院里度过了两年，在脾性和功修方面都不断长进。他阅读上帝的话语、教父的著作，加上自己的沉思，以及请教那些尊敬的长老——尤其是他自己的神师——虔诚者西蒙及安托尼院长，因此他对救恩的奥秘已经非常了解。

最终，长老们认为现在圣西蒙已经可以承担分享属灵知识的工作了。他们让他负责在教堂中给兄弟们和所有信徒进行灵性引导的谈话工作。其实在这之前，从他修道生活刚开始的时候，他就经常把教父著作中，把他认为是关涉到自己灵魂拯救的文字摘录下来，同时也把自

己在思考洞见上帝时的一些想法记下来。不过，现在的工作对他来说却是一个重担。因为他之前只需要考虑如何引导自己，现在却还要考虑如何引导他人。他的讲道通常很简洁，能清晰地把握住救恩的伟大真理，使所有人都能明白。但却不会因为简洁而影响到义理的高深。有时长老们也去听他讲道，并且受益匪浅。

7，成为司祭和院长

过了不久，随着虔诚者西蒙的不断教导，大家有了将他祝圣为司祭的想法。就在这段时间里，修道院院长去世了。兄弟们普遍都想要推举圣西蒙接替这个位置。所以就在同一时间他接受了牧首尼古拉二世·赫利斯伯格斯的祝圣，成为了司祭，并被升为修道院院长。

带着敬畏和泪水，他接受了这些“表面的”晋升，但这实际上却是难以承担的重任。他并非以外在的眼光来看待司祭和院长的职位，而是看到它们的实质。所以，他也使自己在上帝面前更加地专注、虔诚和投入。在授予神职的那一刻，上帝赐他看到了一种极美好的异象。正如他后来所说，这是上帝特别的怜悯，他感到恩宠降临到他的心中，一种灵性的、无形的光笼罩着他，穿透了他。在他后来四十八年的司祭生涯中，每次举行事奉圣礼时都会

出现这种景象。这一点是我们从他自己的讲话中推测得知的，他在谈及此事时，仿佛是在述说其他某个司祭的经历。

因此，当有人问他什么是司祭，司祭的职分是什么时，他充满泪水地回答：“我的兄弟啊，为什么问我这个呢？这对我来说，甚至连想一想都是战兢的。我不配于司祭之职，不过却很了解一个司祭应该是怎样的。他在身体上要纯洁，在灵魂上更要纯洁，不可为任何罪所玷污，有外表举止的谦卑和内在心性的痛悔。在举行事奉圣礼时，他必须将心灵注视于上帝，使眼睛不偏离于祭品，清醒地意识到自己在心灵中已经和主基督结合，他就在此处。所以，可以以儿子的身份无惧地称呼上帝为父，不受责罚地喊出——我们在天上的父。”以上就是这位圣教父对提问者谈及司祭的职分时所说的话。而且他恳求他们，如果没有经过许多的劳苦和磨练，未达到像天使一样的状态之前，不要去寻求这个圣奥秘。因为它是如此之高和令人敬畏，即使对天使们来说也是如此。他说：“较之更有益的是，每天都操练自己热切地践行上帝的诫命；每分钟都向上帝真诚地忏悔罪愆，不仅是言语和行为上的，还有灵魂中的隐秘之思。以此，每天为自己和邻人向上帝献祭，以痛悔的灵、含泪的祈祷和恳求为祭献。上帝喜悦我们这种隐密的奉献，将其接纳于天上的祭台，并将圣灵的恩宠赐

予我们。”他就是如此教导他人，自己亦以同样的心举行事奉圣礼。

在他举行事奉圣礼时，他的脸变得如天使一般，透射出光芒。他发出的这种光极其耀眼，使人无法直视，正如太阳那样无法直视。这一点为他许多的子弟及其他多人所真实见证。

圣人成为院长后的第一件事就是重修修道院。修道院有很多地方都急需修补。其中教堂部分是皇帝莫里斯修建的，其状况保持地非常好。在修道院重修时，圣人将其某些部位进行了清洁，某些部分进行了重修，铺置了大理石的地面，增添了圣像和一些圣器及其他一些必需品。他同时还改进了斋堂，规定每个人都必须去斋堂进餐，不许私下背人而食。为了使这条规定得到更好的贯彻，他自己总是去斋堂进食，除了他自己素常一些守斋的时候。

修道院的人数不断增加。他以言传身教和良好有序的修道规范来教导他们，热切地想使他们都能燃起对上帝我们的救主的渴望。上帝赐予他更多的痛悔和泪水作为饮食。但是，他只在三个时候才去领受，一是晨祷，二是事奉圣礼，三是晚祷。这时，他会尤其热忱地祈祷，倾流丰富的泪水。

他的心智是明亮的，清醒地注目于上帝的真理。他以整个心灵热爱着这些真理。因此，无论是私下谈话还

是在教堂里讲道，他的话语总是以心印心，总是富有果效，并结出果实。他同时也写作，经常整夜记下自己的神学思考或者圣经注释，或者预备公开的讲道和教导，编写祈祷文，给各个弟子写信——包括平信徒和修士。睡眠缺乏不能妨碍他，饥饿、干渴及其他肉身所需也不能妨碍他。通过长期的苦修，这些对他来说已经极其便易，变成了习惯，就像自然规律一样。尽管如此，他看上去却总是富有生气，充满能量、生命力，和那些吃饱睡足的人一样。

圣人和修道院的名声传遍所有地方，所有渴求真实生命、舍弃世界的人都聚集到这里。他接待所有人，给他们教导，指引他们上升到完美的境界。他们中很多人以全部的热心投入其中，成功地追随他们的老师。他们就像一支由无形体的天使组成的诗班，永恒地赞美侍奉上帝。

在使修道院一切变得井然有序后，圣人产生了安静独修的想法。他要为兄弟们再选一位院长。其中有位叫阿尔塞尼的，德行深固、心地纯良，也有管理修道院事务的能力。圣人经过对他的多次考验，选择他接替自己。他把弟兄们召集在一起，将院长的重任托付给他，教导他如何管理大家，也教导大家如何根据他的规则而生活。在请求每个人的宽恕后，他离开众人来到了为自己静修所选的小屋。他在小屋中闭而不出，于祈祷中单独与上帝同在，洞

见上帝，阅读圣经，保持思想的冷静和敏锐。他在功修上达到了无可超越的地步。他总是保持极致专心的状态进行修行。然而于一切事上都给他指引的上帝恩宠，知道在新的修行生活中什么对他是最有益的，并给他建议。他之前在私下和公开的教导中所展现的完美教导恩赐，现在他将其倾注到写作中。他将自己很多关于修行的教导写成短句。我们将在本书中很多生动的、冥思性的章节中看到这些例子。

8，敬礼长老而遭到的巨大试探

然而，圣人注定不能长久享受这种不受打扰的平静。为使他彻底地浴火并得到纯净，一个巨大而战惊的试探临到他。虔诚者老西蒙，他的长老、神师、引导者，在经过四十五年的严格精修生活后，于耄耋之年离世归主。圣西蒙知晓他的精修之功、纯洁的心灵、与上帝的亲近、结合及圣灵恩宠对他的覆庇。他怀着崇敬之情，写了很多关于他的讲道、圣咏、赞词，每年隆重地庆祝他的纪念日，为他绘制圣像。由于他在修士和平信徒中有很多弟子，他的行为也受到了修道院内外很多人的模仿。当时的牧首谢尔吉二世听说这些后，就召唤圣西蒙来，询问他节庆之事及其根据。但是宗主教在听闻了虔诚者西

蒙崇高的一生后，非但没有反对修道院中的庆典，还亲自参加到其中，为圣像点长明灯、奉香。十六年过去了，在对这位圣人纪念的节庆中，人们为其典范的生活和德行归荣耀于上帝，并得到教导。但是最终仇敌却藉着这次热潮挑起了试探。

尼科美底亚主教斯蒂芬，是一个博学善辩的人，他离开自己的主教区来到君士坦丁堡，造访牧首和朝廷。当他听到所有地方的人都在赞美圣西蒙的智慧和圣洁，尤其是他写给寻求灵魂得救之人的那些非凡教导时，就心中妒忌、敌视他。他翻阅这些著作，发现并没有博学的雄辩，因此就很轻视它们，而且叫那些喜欢阅读的人停止阅读。他在批判这些著作后，又想对圣人自身进行批判，不过他在圣人的生活中没有发现丝毫可指责的东西。他出于邪恶的意图，把目标转移到庆祝虔诚者老西蒙瞻礼的这一传统上。他认为这种传统和教会秩序有悖，有损教会。教区中一些司祭和平信徒也同意了他的观点，他们就不断在牧首和周围主教们的耳边灌输阴谋论调来敌对正直的西蒙。但是宗主教和主教们知道圣人所做之事，也清楚这些搅扰的来源，因此对之不予理会。然而，斯蒂芬一旦开始了他的邪恶行动，就不会善罢甘休。他继续就这件事在城中散播对圣人的不满，而且不忘提醒牧首，使他也产生同样的想法。

又过了两年，在正直的圣人和撒谎的斯蒂芬之间爆发了一次战争。后者一直在窥探尊敬的长老生活中是否有任何可以质疑的污点。他发现虔诚者老西蒙曾很谦卑地说过：“我也有过试探和跌倒”。他以最“质朴”的方式理解了这些话，并将这些话呈到牧首那里，好像拿着胜利的徽章一样，说到：“他是这样一种人，西蒙却拿他当圣人一样尊崇，甚至还给他绘圣像，跪拜之。”他们叫来圣人，要求他对那些指责长老的话进行解释。他回答道：

“我的君宰，关于纪念我神师的节庆，就是那位按着上帝的旨意赐予我新生的父亲，你们所知的比我更清楚。对于这一指责，请让睿智的斯蒂芬再提出些更让人信服的理由吧。如果他还要说些什么，我也将为尊敬的长老辩护到底。我并没有什么能力去帮助他，这只是在对他表达应有的恭敬，这样做是按照圣使徒们和诸教父们的命令。而且我也不想说服其他人一起和我这样做。我这样做是出于我的良心，别人怎么做则有他们自己的意愿。”众人对圣人的解释感到很满意，但是也给圣人下了一道命令，以后在纪念长老时尽可能低调，不可那样隆重。

如果不是遇到这位斯蒂芬，事情可能就结束了。但是他并未因攻击的失败而消停，他六年多来继续不断地尝试制造各种问题让圣人回答他，要求圣人给予解释。

与此同时，他通过某种途径从圣人的小屋中得到了一幅圣像——描绘着虔诚者西蒙于诸圣之中为主基督所护庇降福。他成功地以安定的缘由取得了牧首和主教会议的同意，涂去圣人头顶上的“圣”字。这样斯蒂芬在全城掀起了破坏虔诚者西蒙的圣像的运动，和他一样的狂热者们对此所表现的疯狂就和圣像破坏运动时一样。

34

这种骚动变得越发不可控制，牧首和主教们为之烦恼不已。他们为了重获安定，想出了一个办法，决定将圣西蒙送出君士坦丁堡，认为这样就足以稳定人心并让斯蒂芬满足。如果大家不再看到他纪念长老，就会开始淡忘他，最后彻底将他忘记。这样决定以后，他们就要求圣人在君士坦丁堡以外找个安静独修的地方。怀着对长久安静的渴想，以及由于城中所爆发的骚动，圣人欣然同意了。

9，隐退后生命中最后的日子

圣人在君士坦丁堡附近选了一个自己喜欢的地方。那里有一座古老的圣玛琳娜教堂，他就在那里住下了。这个地方的领主克里斯托弗·法格欧纳，是一位很有权势的执政官。他是西蒙的弟子和尊崇者，在听到圣人的决定后非常高兴。他急忙赶到那里，为他的神圣之父提供全部的供养，包括提供容身之所和一切所需。甚至，在圣人

的建议下他将整个地方奉献给了上帝，由圣人建了一座修道院。

同时在君士坦丁堡，他的众多尊崇者们发现他离开了，非常困惑混乱。圣人给他们写信，告诉他们发生的所有事情，请求他们不要为他烦扰。并且使他们相信一切的安排都是最好的，他在新地方心里非常平安。然而，在他的尊崇者中有相当多的地位显赫之人，他们不愿圣人离开，而要为他申诉。他们来到牧首那里，要求给予解释，质疑他在这件事上对他们的神圣之父是否真的没有敌意和不公？为了能平息他们的不满，牧首让他们相信他自己也非常尊敬圣人并恭敬他的长老，而且亲自批准了庆祝他的瞻礼。但是有一点值得商榷——不应如此大张旗鼓地庆祝。在他被送走后，事实也证明这对平息城中反对庆典的骚动是有益的。因此这些显贵之人，对此也再没有什么可质疑的。牧首邀请他们在另一天和圣西蒙一同前来，并将这些话当面解释给他听。圣人赞同牧首的话，并说服他人相信自己没有对任何人抱有不满意，且无论如何至少也不会对牧首不满，况且自己还常蒙其垂爱。当场他还向牧首为准备新建修道院一事请求了祝福。这些解释平息了所有人对圣人离开产生的困扰。之后，圣人还给主教斯蒂芬写了一份和平的信，一切又再次恢复了平静。

从宗主教那里离开后，圣人和他们受到克里斯托弗·法格欧纳的邀请。在他家里，他们对修道院的修建进行了捐款。接下来，修建工程很快展开了，虽然当中遇到过障碍，但还是很快完工了。圣西蒙在安置好聚集来的弟兄们，并建立好修道生活的秩序之后，又再一次离开进入静修。他完成日常修行和功课，除了与那些需要劝导的人进行偶尔的交谈外，他将自己的全部时间都投入到写作中——富于教益的讲道、精修的指引、祈祷的歌咏。

从这时起，直到他去世，他的生活都处于平静中。他全面成熟，达至成全，满有基督长成的身量（以弗所书4：13），为恩宠的百般恩赐所装饰丰满。他对很多人所讲的预言最后都得到实现。通过他的祈祷，他用供奉在圣玛琳娜圣像前的长明灯的灯油给人传，借着他的祈祷，很多人得到了医治。

他在新修道院里又过了十三年，终于结束在世旅居岁月（公元1022年）的日子近了。在离世之前，他将自己的弟子召集在一起，给他们所需的引导。在领完基督圣奥秘的体血后，他请弟子咏唱为离世者灵魂所作的祈祷。在祈祷声中，他于临终时说：“主啊，我把我的灵魂交于你的手里。”

大约三十年后（公元1050年），他的圣髑被取出。人们发现他的圣髑充满了天上的馨香和奇妙的荣耀。新神

学家圣西蒙的瞻礼于每年三月十二日庆祝，这正是他安息的日子。

他那些充满神性智慧的著作，由他的弟子尼基塔·斯泰塔托斯保存和广为流传。聂基塔在圣人生前，就将他的著作很好的编辑成卷，之后又整理为全集。

10，圣西蒙的著作（注：本篇全部摘自菲拉列特·切尔尼科夫总主教的《教会教父们的历代教导》第三卷，圣彼得堡，1882，第306-308）

圣西蒙著作的主题始终围绕着基督内的生命（灵性生命）。他指明了内心斗争的道路，开示了属灵的净化途径，并给予建议：如何与灵性欲情、罪瘾、罪欲进行斗争。我们跌倒首先是始于灵魂的骄傲，这就是我们为什么要灵魂谦卑的原因。他同时代的一些人，太关注外在的德行，热衷于学院式的规条，却忽视了灵魂。这些人起来敌对圣人，仿佛他们是他们所确信的救恩之道的亵渎者。我们在圣西蒙的著作中看不到任何否认外在德行的蛛丝马迹。然而他在教导弟子们遵守这些外在的美德时，还要求他们与热爱罪恶的灵魂争战。借着恩宠的帮助，他自己走在一条忧伤痛悔的道路上，他也如此要求他人。现在让我们来

看他是如何答复那些反对他的人的，这样我们就能对他所教导的主题获得充分的了解。

“人们相信并使自己确信，人不可能完全地从情欲和堕落中净化，因此不可能真正地让护慰者（圣灵）住进自己内。这些人所讲所做的，其实是在与自己的救恩作对。他们替自己关闭了天国之门，还禁止其他想进入的人进入。如果他们听到任何人如法地克修或从搅扰的情欲中得到净化，听到有人宣讲上帝以其信实的应许在他身上成就了奇迹；他们就会说：‘住口！你这个骗子和骄傲的人！谁能如同圣教父们一样？谁见过或者能见到上帝？谁能如此丰厚地接受圣灵，并通过他看见圣父和圣子？’的确，你们中是没有这样的人，正如你们自己所说的。但是有那么一些人，他们决心背负十字架、走窄路、准备为永生而舍弃生命。他们中许多人已经看见上帝，我想还有许多人正在注视着他，而且所有决心这样生活的人都将看到他。”

“他们说：‘他在撒谎；因为他说自己没有罪，他是瞎眼者，所以看不到罪。’这不错；但是最智慧的、使徒中的雷霆之子约翰说：凡从上帝生的，就不犯罪，因上帝的道存在他心里。”

从这些话中可以看出，圣西蒙指明，每个人都需要作出巨大的预备功修。要了解圣西蒙著作中的这些内容，

只需要阅读其论及第三种祈祷的部分就足够了。在那里，他特别讲到对预备状态和功修的理解。你也可以引用他在其他地方所说的一些话：“在发出哀叹和倾流泪水之前，我们不要用虚空的话欺哄自己，也不要虔诚修行的方面欺骗自己……不经过泪水，坚硬的心就不会被软化，灵魂也不会获得谦卑之灵，我们也不能使自己谦卑；如果一个人不使自己相应于此道，他就不能与圣灵结合。”

他关于这些预备性的状态进行了详细的阐述，另外还提出了许多睿智的方法、警诫、劝导。只有如此般倾几十年之力亲自学习灵修生活的人才能给出如此的建议。他的作品是丰富的灵修生活的思想宝库，毫无疑问，这些思想对渴求虔诚生活的灵魂将产生巨大的作用。

圣西蒙之所以被称为新神学家，是因为他深刻地揭示了内在克修生活的奥秘。而这奥秘在漫长的岁月中已被人们淡忘。

讲道一 亚当的违逆和耶稣基督的救赎

一、亚当的违逆在于什么？

40 伊甸园中的初造之人亚当受了蛇的教唆而堕落，陷于骄傲之中；他听了魔鬼的谎言，梦想可以成为神，就吃了上帝命令不可吃的树上的果子。因此他被处以极重的惩罚——落入了朽坏和死亡当中；这都是为了贬抑他的骄傲。然而当上帝定他们罪的时候，同时也下了判决，他的判决要成为事实并成为永罚，且永远没有任何可能废除这个惩罚，因这是上帝判定的。

但是我们现在要思考一下：亚当犯了极大的罪是因他不信上帝话，反而却信了蛇的话。若把上帝和蛇加以比较，你就会发现睿智的亚当犯了多么大的罪。他曾拥有何等的智慧，给一切动物命名（创世记2：19-20）。但在他的整个灵魂相信蛇而不信上帝时，那曾居于他内的神性恩宠便离开了他，故此他就因他对上帝的话语所表现出来的不信而成为上帝的仇敌。亚当觉得上帝心存嫉妒不希望他有能力分辨善恶，他认为上帝命他不可吃分辨善恶树上的果子，是为了避免他成为像造

他的上帝那样的神。所以他就吃了，然后便立即发现自己赤身，非但没有变成神，反而却成了可朽而必死的。

二、众人是如何因他一人的违逆而都成为可朽而必死的？

正如你们看到的，上帝的判决作为永罚将永远存留。我们所有的人都成为可朽而必死的，并且没有任何事物可以废止这一伟大而可怕的判决。那么，智慧、财富、能力，甚至整个世界，（为人）还有什么利益呢？为此，上帝的儿子，大能者，主耶稣基督，降卑自己，亲自来代替亚当。他真实地降卑自己，以至被钉死在十字架上。正如圣经论到十字架如此说：“凡挂在木头上都是被诅咒的。”（加拉太书3：13）

亚当并不缺乏什么，但他却从那树上（就是上帝曾禁止他不可吃，并警告他只要吃了就必死的树）摘了果子吃了，因此就死了。要知道，既然人有身体和灵魂两部分，那么死也是双重的，一是灵魂的死，一是肉身的死。同样，也有双重的不朽，一是灵魂的不朽，一是身体的不朽，它们存在于同一个人身上，因为灵魂和肉体是一个人。

所以，就灵魂而言，亚当在吃了那果子时当即就死了，九百三十年后，他也经历了肉体的死亡。就如肉体的死

亡是肉体 and 灵魂的分离，灵魂的死亡则是灵魂和圣灵的分离。藉着圣灵，造人的上帝因他被圣灵荫蔽而喜悦，使他能如同那些永被圣灵光照的天使一样生活，远离罪恶。为此缘故，整个人类也像我们的始祖亚当那样，因着堕落而成为可朽的，包括身体与灵魂双重的朽坏。而上帝起初所造的人就再也不存在了。所以，没有一个人能够拥有亚当违背上帝的命令以前的状态。但是，必须要有这样的一个人。

三、满有慈悯并热爱世人的上帝，如何通过道成肉身，拯救人类脱离败坏和死亡？

上帝希望有这样一个与他起初所创造的亚当相同的人，就在末后的时代差遣自己的独生子来到世界，他道成肉身降来人世，取了完美的人性，是完全的上帝也是完全之人。这样，神性就有了一个与之相称的人性。

请看这人！以前未尝有过，如今何处能有，以后焉会再有！可是基督为何要成为这样的一个人？因为他既要满全上帝的律法和诫命，又要与魔鬼争战并征服它，这两点都要在基督身上实现。因此，如果基督真是那颁赐律法和诫命的上帝的话，他又如何能自己违背自己所颁赐的律法呢？并且如果他是上帝，存在于真理中，魔鬼的诡计又如何能欺骗和迷惑他呢？那瞎眼又无知的魔鬼起来反对

他，并同他征战。上帝许可这样的事发生，使一个极其伟大而令人敬畏的奥秘得以成就，这奥秘即是：无罪的基督必须受苦，那犯罪的亚当才能由此获得罪赦。因此，十字架取代了分别善恶之树，基督被钉的无罪之手足取代了原祖伸向禁果的手和他那迈向禁树的足，基督亲尝苦胆和醋取代了原祖偷吃禁果的行为，基督的死取代了亚当的死。

然后又发生了什么呢？基督被埋葬在坟墓中三日之久，这是为预表至圣圣三的奥秘。以此显示，虽然只有圣子道成肉身并受苦受难，但这却是至圣圣三的共同工作。

这一共同工作是如何完成的呢？上帝圣三中的一个位格，就是圣子、上帝圣言，他降生成人，在肉身内将自己作为祭品，呈献给那同一神性本元的上帝，父、子、圣灵。亚当之罪因着基督这伟大而令人颤栗的工作，亦即藉着基督的祭献，而得怜恤、蒙宽恕。也因着基督的这一工作的大能，众人得以在圣洗中由水和圣灵而重生。在圣洗中，他们因水和圣灵而得洁净。受洗时，他们三次浸入水中，三次从水中上来。这预表着主被埋葬三日，当他们在水中死于整个罪性的世界后，在第三次从水中上来时，他们就获得了新生，就如从死中复活一样，即他们灵魂得以复活，它再次承受了圣灵的恩宠，如同亚当未犯罪时一样。然后，他们被傅以圣膏，使他们披戴基督，散发出超

越人性的馨香。如此他们才得配与上帝结合，才可以领受他的体血。藉着这圣化的饼酒，他们便和上帝成为同一身体、同一血脉，因他亲自取为了肉身，并献上自己为祭。

这之后，他们不再为罪恶所辖制，因他们已藉着恩宠而成为神了。自从亚当堕落遭诅咒以来，凡从他而出的众人都伏在上帝那不可废止的判语之下。因此基督为了我们而成为被诅咒的，被悬于十字之木上，亲手将自己当做祭物奉献给他的父，正如前面所说的，用这祭献撤销了上帝的判语。还有什么比上帝更伟大更崇高呢？正如在有形的世界中没有什么比人更高贵（因有形的万物都是为人而造的），上帝也无可比拟地远超过一切受造物，无论是有形的还是无形的，都不能与之相比较。

因此，那无可比拟的远超一切有形无形万物的上帝，取了有形界中最高等的人性，并将之作为祭品献给他的父上帝。这祭献迫使父上帝（我要这样说）尊崇它，因此他决不会令他处于死亡的权势之下。因此父废止了他的判语，首先从死者中复活了他（基督）。基督为了人的救赎献上自己，作为祭品，作为世人的赎价，因他自己就是人类的一份子，这样，在世界末日时，他也要使所有的人都复活。并且，因着这伟大而令人敬畏的祭献，上帝使那些相信上帝之子——耶稣基督的人的灵魂在今世就获得

了复活。这一灵魂复活的标记就是上帝赐与每个基督徒的圣灵的恩宠，就仿佛他赐给了他们一个新的灵魂。这一的灵魂可称为是“满有依靠的”（或“虔信的”），因它将自己交托给上帝圣灵，并接受了他。这圣灵就是永恒的生命，因为他本身就是自父而发的永生上帝。

四、这奥秘以及我们的主上帝、救主耶稣基督被埋三日是如何的？

因此，十字架仿佛成为那令人敬畏的献祭的祭坛，基督为了拯救人类的堕落而被钉死在上面。所以我们尊崇它、敬拜它，并把它作为人类救恩的标记。所以一切向它屈膝的人就得以脱离亚当所受的诅咒，承受了上帝的恩宠和祝福，得以践行诸德。对基督徒来说，十字架是伟大的，是荣耀和能力。因为我们的能力就是被钉十字架的基督的大能，基督死在十字架上，克除了我们的罪恶，我们的升高和荣耀得益于上帝的降卑，他屈尊至极，甚至甘被愿钉死在罪人和强盗中间。因此，那些信基督的人不单单只是在自己身上画十字圣号而已，也不是为画而画，也不是随意的画，而是聚精会神、满怀敬畏且极其虔诚地画十字圣号。因为十字圣号表明上帝和人之间的和好，以及人与上帝之间所建立起的亲密关系。

所以，魔鬼惧怕十字架的形象，甚至只是在空中画一个十字架的形状它们都不能忍受。它们知道十字架代表了上帝与人的和好，所以它们见到它就立即逃走。它们悖逆上帝，与上帝为敌，远避他的神圣容颜，它们也无法靠近那与上帝和好并与上帝结合的人，再也不能去试探他们。如果它们看上去似乎是在试探某些基督徒，其实这是在向众人表明，它们正在向那些不明白十字架奥秘的人挑战。

同样，那些洞悉这奥秘、亲身体验到十字架克胜魔鬼的权柄及大能的人，就知道十字架已赐予我们灵魂勇气、力量、意义和属神的智慧。所以他们踊跃欢欣地高呼道：“我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。”（加拉太书 6：14）既然十字架的标记是如此伟大而令人敬畏，每个基督徒都当怀着敬畏和虔诚，全神贯注地画十字圣号，而不是草率地，或为画而画，或出于习惯性地，或心不在焉地画十字圣号。因为上帝根据每个人对十字架的尊崇程度，赐予他们不同的能力和帮助。愿荣耀与权柄归于他，阿民！

讲道二 蒙福的状态

一、通过上帝圣言、圣子的降生成人，人性再一次回复到亚当犯罪前的蒙福状态，就是亚当先前所拥有的美好而神圣的状态

47

因为自亚当的违逆后，人性就失落了它那蒙福的状态，所以我们必须知道在这之前亚当是如何的，那种蒙福的状态包括些什么，或者人类在这之前所拥有的那种美好而神圣的状况是怎样的。圣教父们告诉我们说，上帝成为人，就是为了因着他的降生成人再次将人性提升至那蒙福的状态。因此，我们必须知道通过基督降生成人的救恩工程，人性是如何得以再次回复到蒙福状态的。

上帝起初造人的时候，是按他自己的肖像和模样把人造得神圣、没有情欲，并且无罪。因此，人与造他的上帝极其相像，因为神圣、无罪、无欲的上帝把他也同样造得神圣、无罪、无欲。但是那无起源、非受造的独一上帝的特性是无改易、无改变的，而被造的人在本性上是可改易的，虽然在上帝的帮助下，他有办法、有可能去拒绝这一变化。

所以，人是神圣的，因为是神圣的，他就不需要任何律法，因为义人是不需要律法的。对一个神圣、无欲、纯洁的人来说，律法有什么需要呢？律法教人行善而不是做恶。但是圣经说上帝看着一切所造的都甚好（创世记 1：31）。一切都是好的，所以人还有什么需要去学习什么是好，什么是坏呢？既然除了一切都甚好以外再无他物，那么这神圣的人自然也就不需要律法了。

二、如同自然法一般的成文律法及灵性律法

然而，虽然他可以吃乐园中所有树上的果子，包括那棵作为生命之树上的果子，上帝却给了他一条禁令，惟独不能吃一棵树上的果子，这样，他就知道他是可改可变的，就应当谨慎，使自己保持在美好神圣的状态中。上帝给了他这条禁令：如果他吃了那树上的果子，就会死。通过对他所说的这些话，他就知道他是可改易的。

因此，那时候在乐园中不需要任何律法，无论是成文的还是灵性的。可是当人吃了那棵禁树的果子，并且尝了死的苦味，也就是从上帝那里堕落了，并且受制于朽坏。并且罪恶已经迅猛地扩展到整个人性中，并以强大的力量辖制住它，使其屈服于一种灾难性的退化并最终败坏。为了不使人彻底从诸善中堕落下去，人就被赐予了律法以

便分辨善恶，因为人已经瞎了眼，丧失了理智，并且变得毫无意识，因此他就需要指引，正如在诗篇所写，求你开我的眼，我便认识祢律法中的奇妙（诗篇118/119：73）。你看到人已经到了何等可怜的境地，因此，他急需成文的律法。因为自从他堕落后，他不再认识这个世界，除非上帝从上以真知光照他。

之后，基督将神性和人性这两种完全独立的本质如此密切地结合在自己身上，乃是神人二性成为一个位格，且毫不混淆、毫不紊乱。从那时起，人仿佛变成了光，通过与上帝起初的不落之光的联合，他也不再需要任何成文的律法。因为耶稣基督的神圣恩宠在他里面，并且在他蒙福的状态中结出果实，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、温柔、节制。这就是为什么使徒保罗在最后列举圣灵果实的时候说，这样的事没有律法禁止（加拉太书5：22-23）。因为对义人来说，不需要任何律法。并且没有这些圣灵果实的人是不属于基督的，因为使徒说：人若没有基督的灵，就不是属基督的（罗马书8：9）。如此，一个人必须努力奋斗成为一个属基督的人，免得他所信的成为虚空，那样，基督对他来说将是毫无益处的。他所有的努力和奋斗必须是为了获得基督的灵，这样才能结出圣灵的果实：因为属灵的律法和蒙福的地位即在于此。

三、进一步讲论人进入蒙福状态的方法

如果只能通过基督的降生成人，人性才能再次回到起初的蒙福状态，除此之外别无他法：大能、智慧、苦行、奋斗都不能使人性再回到那起初被造时的蒙福状态，而一切都在上帝的手中，是他赋予了人的存在，那么既然其它一切途径都无法赋予人蒙福的状态，那么为什么还要仅凭一己之力徒劳地苦行，或通过自己独自克己苦修、研读经典、忍受邪恶的逼迫、用饥渴和守夜来耗尽自己呢？如果对一个不知如此伟大救恩奥秘的人来说，为对付罪恶而践行任何伟大的苦修都是徒劳无益的，那么每个基督徒就有责任去学习并了解这一奥秘，而不是在这些邪恶的痛苦中徒受痛苦，否则即便有这些苦行，他的灵魂还是不免会灭亡，这是无可比拟的巨大灾难！因为所有这样或者那样的伟大苦难都不能使我们进入那蒙福状态，而只能帮助我们保持这种蒙福状态。这等蒙福状态是我们先前通过圣洗而获得的，然而它却仿佛珍宝一样地极难持守，所以我们必须极其细心仔细地去呵护，这也正是圣教父们所教导的！在来世的生命中，基督徒被辨认出来，不是根据他是否弃绝世界，是否祈祷，是否哀哭忧伤，也不是根据他现世中其他任何善行，而是将被仔细地考察他是否在某种程度上与基督肖似，正如儿子肖似他的父亲一样。这就是使

徒保罗所说的：我小子啊！我为你们再受生产之苦，直等到基督成形在你们心里（加拉太书4：19）。你们受洗归于基督的，都是披戴基督了（加拉太书3：27）。

四、我们当做什么才能进入天国

那些守卫天国之门的人，如果看到一个基督徒并不肖似基督，就如孩子不像他的父亲一样，守门者是不会开启天国之门并让他进入的。这些人倒是像老亚当，而亚当正是违背上帝诫命的人。尽管相似于他们的原祖亚当本身不是他们的错，但他们会被拒于天国门外。较之而言，基督徒则相似新亚当，就是他们的父亲基督，所以他们将能进入天国。然而他们进入天国并不是因为做了些什么，而是因为他们基督内的信仰才使他们得以进入天国。

肖似基督包括信实、温顺、正直，还包括谦卑以及对人的爱。信实可以从一个人所说的话中看出，温顺在一个人被反对的情况中看出。因为一个人若是温顺，不管他是面对赞扬还是责备总会保持冷静，既不会因赞扬而自喜，也不会因为责备而生怨。正直则是从一个人的行为中被发现的，正如我们用秤去称量物体的重量，用试金石去测定金子的成色，同样无论我们做什么，如果我们总是带

着我们的工具（尺、秤）——这工具就是上帝给我们的诫命——我们就不会偏离正义的界限。

谦卑如同不能夺去的宝藏，它形成于心灵中，并确信一切彰显于我们的美德，无论是信实、温柔还是正直，都源于基督恩宠的大能。热爱他人是对上帝的一种肖似，这样的人善待所有人，无论是虔诚的还是无信的，无论是义人还是恶人，无论是饱学的还是无知的。正如上帝施恩于所有人，叫日头照耀好人，也照耀歹人，降雨给义人，也给不义的人。

所以这些人，他们从基督处获得了美德，也因他而肖似他。如同一个孩子肖似他的父亲，因为没有哪个孩子不分享他父亲的性情。正是如此，上帝才成为人，并通过神性和人性的结合，使神性统御人性。正如诗篇所言：拉开你的弓，勇往直前，因着信实、温柔和正义，而君临天下（诗篇44／45：5）。

所以在一个人身上，如果没有看到基督藉诸美德在他身上为王的话，他就不肖似父亲基督，也不配进入天国。事实真相就是如此。所以，一切的苦修如果不是为了获得这些美德的话，便是徒劳无益的。故此，弟兄们，让我们竭力在诸德上更加与基督肖似，这样我们将获得天国作为赏报。愿荣耀和权柄都归于他，及于万世，阿民！

讲道十 亚当的罪和我们的救恩

一、上帝起初所造之人并非软弱，也并非要他像如今这样，因软弱而犯罪

当我们思考亚当在乐园的荣耀和舒适中所犯的罪时，没有人会发现他犯罪是出于某种需要或者软弱，或者其他任何的理由，他犯罪只是出于对上帝诫命的藐视，出于亚当所表现出来的对上帝、他的造物主的忘恩负义和变节。然而，上帝给了他悔改的机会，使他得到宽恕。这是因为以下两个原因：首先是因为他行此恶事并非出于自己的谋划，而是因魔鬼的教唆，受骗陷于错谬之中；其次是因为亚当拥有肉身，作为受造者，是可变的，但是不会像没有肉身的撒旦和那些跟随他的魔鬼那样，堕落到全然背叛上帝的地步。

因此，人现在还有获得怜悯的巨大希望，因为在堕落后，人性承担了某种本性上的软弱，因此才犯罪。虽然如此，这并不能说人犯罪是正当的，这只是激发他感谢上帝所赐的悔改机会，满怀感恩之情，急速寻求上帝，并祈求他赐予赦免和力量——之所以要祈求罪过的赦免，是因为尽管他犯罪

是出于人性的软弱，但是仍旧必须承担它，以致于死；之所以要祈求力量，是为了能接受从上帝而来的能力，藉着基督的恩宠，不再犯罪，单单行善以取悦于上帝。

二、亚当的原罪是一回事，如今我们所犯的罪是另一回事

54

我们没有一个人曾犯过像亚当那样的罪，也不可能犯那样的罪。因为没有人，也从来不曾有人能在凡事上都和亚当等同。有谁能像他那样不会遭遇不幸、没有挂虑、不受辖于本性的需求？看，亚当违背了乐园的诫命，他和他的后裔为此遭受了怎样的惩罚——他们会干渴、饥饿，冬天会感到寒冷，夏天会感到炎热，因此需要饮食、衣服和居所，为获得这一切，人必须一生劳苦、烦恼、流汗。随之而来的又是什么呢？因上述这些需要而焦虑，违背上帝的诫命。因为生于此世的每个人并不知道今世这些临于整个人类的惩罚是因为原祖的过犯，所以他们并非怀着感恩之心接受这一切，而是公然因这一切发怨言；他渴望从他所需之物上获得灵魂的安息，努力获取超出所需的东西，攫取他人的所有，而这些都是不义的。

这些正是我们的罪，即我们不能耐心地承受上帝在今世所施的惩罚，不为之而感恩，变得胆大妄为，仿佛我们

是上帝的敌人一样，在某种意义上，我们违背了要汗流满面才得糊口（创世记3：19）这一上帝的判决。我们用尽一切力量去寻找安息，却无法找到，因为不管我们做什么，都没有可能逃避劳苦和汗水，以及人生不得不背负的轭。

因此，那些满怀感恩之情而忍受今世所有这些惩罚的人是幸福的，他们承认他们因原祖之罪而受到公正的判罪。诚然，他们将会从自己的劳苦中获得安息，因为全善的上帝通过这些惩罚已将死亡赐予人类，所以那些以感恩之心而承受这些惩罚的人将在身后获得一段时间的休憩，之后，他们将在审判的日子，靠着新亚当——无罪的耶稣基督、我们的上帝——获得复活和荣耀。他曾为我们的过犯被交付，又为了使我们称义而复活（罗马书4：25）。

三、我们由基督那里获得了什么，什么是罪

上帝来到世界并成为人，赐予人类两样伟大的福祉：他使神性和人性结合，以致人有可能成为神；至圣三奥秘地前来居于这个藉着上帝的恩宠而成为神的人内。在这之后，一个被赐予如此伟大礼物的人怎会犯罪呢？正如神学家、著福音者约安所说：凡是由上帝生的，就不犯罪过，他不能犯罪，因为他是由上帝生的。（约翰一书3：9）

那么，什么是罪呢？就是邪恶的想法、话语及行为。一个真正获赐了上帝降生成人所带来福祉的人，是不会容许这样的污物进入他内的。决不容许！因为如果他哪怕仅仅只是稍微容许一次，他就已不再是他之所是了。若有一人，时而思想良善却又时而谋划邪恶，或是时而言语纯良却又时而口吐恶言，或是时而行善却又时而作恶，他就好像一个人，时而去上帝的圣殿，时而又去偶像的庙宇，在敬拜上帝的同时又服侍魔鬼。上帝怎么会住在这样一个人里面呢？

因此，一个基督徒必须永远都只想、只说、只做良善之事。因为正如主所言，凡一家自相纷争，必站立不住（马太福音12：25）。但是，人必须永远牢记，除非主基督先来居住在我们心里，要思想永保良善是不可能的（通常由此良善的思想会产生与之相似的良善言语和行为）。因此，我们必须尽自己的一切力量努力征战，使主基督前来居住在我们的心里。

四、上帝成为人，是为了摧毁魔鬼的工作

神学家约翰说：上帝的儿子显现出来，为要除灭魔鬼的作为（约翰一书3：8）。魔鬼的工作是一切形式的罪：嫉妒、撒谎、诡诈、憎恨、敌视、记仇、诽谤、生气、愤怒、骄傲、虚荣、缺乏怜悯、贪婪、偷盗、不义、

情欲、争吵、不知足、暴躁、嘲笑、诅咒、忘却上帝、无人性、以及其他一切的罪。所以，对于那些被称为基督徒，却又做此般出于魔鬼的作为的人，上帝之子的显现并没有在他们身上消灭魔鬼的作为，他们被称为基督徒这一事实为他们又有什么益处呢？

如果有人要说，有些人不是也如此讲解圣经和神学、传扬正统教义的吗？那么，他们应知道，基督的工作并不在于此。神学家约翰并没有说：上帝之子显明出来，是为要某些人知悉神学或者具备正统信仰（英译者按：就是为自己的正统信仰而骄傲），他显现出来是为消灭魔鬼的作为。对于这样的人，我要说，人必须先洗净器皿的种种污秽，再将没药放入其中，免得没药受到污染，不再发出芳香，反而发出恶臭。上帝的儿子，圣言，成为人不仅是为了让人相信上帝圣三，归荣耀于圣三，或者知悉关于圣三的神学，还是为了除灭魔鬼的作为。所以凡是那些接受基督信仰的人，在他们里面魔鬼的作为已经被除灭了，并且神学和正统教义的奥秘也交付给了他们。但是那些并未灭除魔鬼作为的人，以及那些因藐视和亵渎上帝而陷入混乱的人——在本质上这些人与异教徒处于同等境地——上帝甚至禁止异教徒进入主的殿，禁止他们在里面祈祷和阅读解释圣经，正如经上记载，上帝甚至对犯罪的人说：

你们怎敢传说我的律例，口中提到我的约呢？其实你恨恶管教，将我的话语丢在背后。（诗篇49／50：16-17）那些不愿把上帝的律法存于心中的人，他们憎恨主的话语中所启示的惩罚和矫正，他们掩住耳朵，惟恐听到上帝的圣言。因为这圣言宣告了来世之审判以及罪人的报应，或者关于地狱中不灭的火和其它的折磨，或者关于那一旦落入了就无人能逃脱的永恒的判决。那些没有尽一切努力把上帝的诫命时常放在眼前并加以遵守、却藐视上帝的律法的人，喜欢相反的诫命并践行之，这些人将上帝的话语抛弃在身后。

对此，我将以下面的例子来加以解释。当上帝清晰地命令道：天国近了，你们应当悔改（马太福音4：17），要努力通过窄门进入天国（路加福音13：24）的时候，那些听到这些话的人不仅不愿意悔改并努力使自己走窄门，反而毕其一生都疏忽大意，每时每刻都在先前的罪上加罪，令自己的肉身安逸，超出其所需，甚至超出其正当尺度，这就是那条导入丧亡的又宽又阔的大路的标志，而不是那走向永生的又窄又辛酸的道路的标志。难道这不正是那将上帝的话语弃诸身后的人的明证吗？他们轻视上帝圣言并随心所欲，或者更好说是随魔鬼之所欲。因此，圣大卫如此描述那将上帝圣言抛于身后的

人说：你见了盗贼，就乐意与他同伙，又与行奸淫的人一同有份。你口任说恶言，你舌编造诡诈。你坐着毁谤你的兄弟，谗毁你母亲的儿子。你行了这些事，我还闭口不言，你想我恰和你一样，其实我要责备你，将这些事摆在你眼前。你们忘记上帝的人，要思想这事，免得我把你们撕碎，无人搭救（诗篇49／50：19-23）。

你看到一个忘记上帝的人是怎样的了吗？他又该受到何等巨大的惩罚啊！甚于那些根本不知道上帝的不信者。因为正如使徒所言，他知道上帝，却不把他作为上帝来荣耀，甚至诋毁他，顺从魔鬼的作为。所以他是上帝的敌人，尽管他表面看上去仿佛是最忠信的神圣教义和正统神学的教师。但是这样的人不可能真正忠信地宣讲神圣的教义和神学，因为污秽的良心使心灵变得暗昧，那么心灵如何能正确而纯洁地思考呢？除非他从魔鬼的作为下得到释放，而且恒常地思念上帝，这样才能忠信地宣讲上帝的奥秘，并且不再为魔鬼的作为所捆绑。但愿我们也能在某一时刻从那邪恶的作为中被拯救出来，并在我们的主基督里接受天国，荣耀归于他及于万世，阿民。

讲道三十七 原祖之罪和我们的重生

一、当人类被逐出乐园后，他们也失去了真理

60 亚当相信了魔鬼告诉他的谎言，就吃了那知识树的果子，所以当一个人信从了虚谎者，他就背离了真理。而从此，人类便历尽千辛万苦去寻求真理，但却无法找到。这一点已经被希腊智者们清楚地证明了，他们无法以正确的途径将人类智慧的各种理解协调、整合、统一起来。尽管事实上他们很多人设法去这么做，并从各种不同的角度写了不计其数、连篇累牍的著作来解释美德和邪恶。

真理来自上帝，它包含在上帝的圣言中，并通过基督的恩宠临到我们。耶稣基督的恩宠，以其无可言喻的大能，简化了那些繁多复杂的观点，矫正它们并将其整合为一种有形的和坚固的整体，并且表明了所有其他的途径和方式都是无效的、不切实的和无用的。那些妄想以这些途径为指导而进行研究并试图得到真理的人，他们不会成功，真理正向他们隐藏。因为既然人类接受、相信那谎言，且并非是受到任何迫力，而是出于自己的愿意，

那么他就受到了渴求真理却找不到的惩罚，他努力地追求，却无法获知它。另外，既然真理因我们相信虚谎而向我们隐藏，那么同样的，它也会因我们的相信而重新向我们召启。亚当所相信的那个谎言是暗昧和隐蔽的，但是我们所相信的奥秘（上帝道成肉身）是伟大而昭著的。那谎言因违背上帝直接的命令而令其本身显得毫不可信，而这伟大的基督道成肉身的奥秘因上帝的名而显证为真理。那个谎言，当亚当一相信它为真理时，就立即败露出谎言的面目，因为人一旦相信它就立即被它抛入了腐朽和死亡。而这个奥秘，一旦相信它，就立即显示为真理，因为那些在腐朽和死亡中的人一旦相信它，因它的大能，罪就离开了他们，并赐予他们蒙福的地位和成义。所以，真理和谎言因为它们的不同结果而被显证出来。

二、魔鬼的罪及亚当的罪

如果你明白魔鬼犯的是怎样的罪，亚当又犯的是怎样的罪，你就会发现除了骄傲以外没有别的。但是魔鬼和亚当都是因为被赐予了无限的荣耀才变得骄傲的。他们未经过卑微和低贱就被赋予了尊荣，这是骄傲的原因。卑微和低贱是一个人从荣耀的高位上摔落下来后随之产生的，而他们不曾见过也从不知道什么是卑微和低贱。正因为

他们没有因经历过而具有的畏惧，所以才会骄傲。这样，让我们来思考一下主耶稣的谦卑是何等的伟大，他是上帝却虚己至死，且死在十字架上，十字架是对最凶恶的犯人使用的刑罚。所以，罪只有一样，就是骄傲，美德也只有一样，就是谦卑。但是我们这些人，既然知道自己是如此地卑微和贫乏，又如何能骄傲呢，除非我们真是如此冥顽和愚蠢？在今世的生命中，没有人于内在拥有神性的能力，进而能显现光辉的荣耀，也没有人能不经历卑微和低贱就穿戴尊荣。所有人都在低贱和卑微中生于这个世界，尔后才在渐次的提升中变得尊荣。

三、人因其成孕之道而带有罪疚

因此，如果一个人经过了如此的低贱和卑微，还能变得骄傲的话，难道他真是愚冥或者是昏瞎？除了上帝以外没有人是无罪的，哪怕他在这个世界上仅活过一天。这话不是指着那些亲自犯罪的人说的，因为一个一天大的孩子如何犯罪？但是这话却道出了我们信仰的奥秘，即因人的成孕之道，本性已带有罪疚。上帝并没有把人造成有罪疚的，而是纯洁和神圣的。但是初造之人亚当因着骄傲而丧失了那圣洁的外袍，并且仅仅是因为骄傲而非其它的罪，他成为了必朽的和必死的。全人类都是从亚当的种

子中繁衍出来的，因此通过如此的成孕和出生，他们也有份于原祖之罪。这样出生的人，哪怕他没有犯过任何罪，也因着原祖的罪而成为带有罪疚的人。

四、在圣洗中人被圣灵重生

因此，另一种出生来临了，或称之为重生。即人被圣灵重生于圣洗中，他再一次被结合于神性本质，和当初刚从上帝手中造出时一样，重新获得灵魂的所有活力，被更新并进入了初造之人亚当犯罪前的状态；这样他们进入了上帝的国度，被神国的光耀所照亮，尝觉神国的喜乐，而这个国度是那些未领洗之人无法进入的。因此，那些经过圣洗的人重新成为亚当犯罪前的样式，被引领入灵智的乐园，并被要求体行之、持守之。体行天国是通过完成耶稣基督的诫命而实现的，正是他重造了我们；持守天国是通过保守圣灵的恩宠而实现的，在圣洗中正是这恩典被赋予了我们。并且，我们承认正是因为这恩宠的力量居住我们里面，正是因为我们参与它，基督的诫命才能够被践行出来；所以持守正是在于此。假如一个房子不造根基，就不能被砌起来，那么一个相信基督的灵魂如果没有圣灵的恩宠作为基础，也无法活出一个为上帝喜悦的生活。因为守斋、守夜、睡于地上、竭尽己身、祈祷以及所有

的苦修，如果不是在上帝的恩典中进行，就毫无意义。还有，如果当一个人行了那些“明显的基督徒的善工”后却又离弃了基督，那么你就知道他那时正处于上帝的恩典之外。因为正如灵魂赋予了肉体生命，圣灵也赋予灵魂生命，尔后灵魂才能变得健壮、坚实、稳固。

何等伟大的奥秘！愿人们都在它面前敬畏肃立，聆听它，护守它！因圣灵的恩宠，赞美的祭献在心中燃起，心灵被洁净，变得痛悔和谦卑，因知道自己一无所有而不会骄傲自尊。这谦卑出自忧伤痛悔和谦卑自下的心；这样的谦卑是无伪的，这样的谦卑实在是献给上帝的颂赞之祭。在上帝面前不洁的，不是所有的罪人，而是所有骄傲自大之人，因为没有人是毫无罪疚的。而义人则是内心谦卑的，行在正义中，因为圣灵的恩宠充满他，引导他进入全善，并使全善稳固地建造在他里面。这恩宠赐予他圣洁，非圣洁没有人能见主（希伯来书12：14）。那么何谓不义的人呢？就是那些自大之人，他的骄傲有多大，他的不义就有多深；相反的，那些谦卑的人，他们的谦卑有多深，他们义德就有多大。

但，谁是那心灵谦卑之人呢？不是智者、不是知识渊博的人，不是学者，不是艺术家，不是工匠，而是那些拥有圣灵恩宠的人。这恩宠洁净他灵魂所有的罪，教导他

们过正直和蒙上帝喜悦的生活，赋予他真智慧和真知识，以及将其践行出来的力量。

五、基督来以先，那些君王和先知们所盼望的是什么？

上帝的儿子成为人，并且取了死，是为了献上自己为整个人类作赎价。然而，他的死作为祭献，对于那些安息在他道成肉身以前的义人同样也是必须的。因自从亚当犯罪后，没有人，甚至那些义人也不能得救，因为既然所有人都囿于原祖亚当的罪下，屈于腐朽和死亡，所以那火一样的剑就把守住乐园，无人能够进入。因亚当正是从这乐园中被驱逐出去的，这乐园中的各样神圣居所只有脱离罪恶的成全且圣洁的灵魂才能进入。正如使徒所言：必朽坏的不能承受不朽坏的（哥林多前书15：50）。所以，必须要那不朽的上帝之子藉着可朽的肉身作为祭献，才能将那些义人从朽坏中赎回。因为他们无法凭借自己重新进入不朽，这不朽正是亚当起初所失落的；但这是基督救赎工程之伟业，是以审断和公义而完成的。而对于那些在基督降生以后的人，他同样也是祭献和天粮，说他是食粮，这是藉着那至纯洁的圣体血奥秘而达成的。在圣事中，他和那些前来领受之人联合为一体，藉此更新和重造他们；并且以其创造者的无可言喻的神性大能，与他们进入

深切密契中，即，使他们因恩宠而成为神。正如火通过它的淬透力将硬物（比如，钢铁、青铜或者类似之物）完全地淬透，并产生火焰。然而，基督并没有改变他们的人性本质，而仅仅是因为他们如此深切地结合于火，也变成了燃烧的火焰。这就是基督来以先，那些君王和先知们所盼望的。因为他们既然预先看到了后人将要再造为基督的肉中之肉，骨中之骨，他们就视自己仿佛是被剥夺了这伟大的福乐一般。

六、对前来忏悔者，一个神师首先应当给他以指引并教导其信仰之奥秘，然后再施以净罪补赎之业。

那些被授以基督教门之奥秘的人，他们领悟这个奥秘，并且已经是信徒，又虔心信仰。如果他们再次犯罪，必须忏悔一切的罪情；因为作为肉身之人，除了忏悔以外别无它法可以使其重获所失之福。他们当来到神师那里，坦诚所犯的罪，将溃坏之伤赤露在神师面前，以屈卑的心灵渴求接受规定的补赎，而他们的神师则会将当做的指示给他们。因为这些补赎之业能除去罪的捆绑，并作为一个恰适的疗程来治愈灵魂的创伤，这样他们便能得医治。我要说，这是必须的！他们在洗礼之后犯罪，应当付之以补赎净罪之业。因为他们已经被光照并且尝过天恩的滋味

（希伯来书6：4），即，他们以亲身的经历认识了基督的权能，所以他们本当勇敢地抵挡诱惑并拒绝犯罪，正如使徒所言：罪必不能作你们的主，因为你们不在律法之下，乃在恩典之下（罗马书6：14）。

他们认识上帝的恩宠，可是如果他们不是因为轻视了这恩宠的话，他们就不会犯罪了。相反，他们倒会因良心得洁净、脱离死行，而满怀对基督宝血的愧疚，去侍奉又真又活的上帝。所以，这些人必须通过忏悔来得到第二次的洁净，并系之以苦行和汗水，伴随着泪水和叹息，以便他们能向上帝祷求：“请你看顾我的困苦、我的艰难，赦免我一切的罪。”（诗篇24／25：18）而这些事之所以是必须的，倒不是因为上帝需要忏悔者的苦行和汗水，而是为了忏悔者，使他们在白白得到上帝恩宠的同时，不再如以前那样轻看它，并且避免因此而遭受地狱不灭之火的惩罚。

但是那些不知道基督教门奥秘的人——他们在受洗之人中占很大部分——虽因受洗被称为基督徒，却从未被教导过基督信仰，仍旧完全停留在无知中。我要如此说，他们未曾被光照（被洗礼光照，却未被真知光照）是因为他们没有真正地理解基督信仰的奥秘何在。所以当他们在忏悔中认罪时，就是忏悔那些在洗礼之后所犯的罪，神师不应当太严厉地捆绑他们的心灵，或者给予困难的补赎

功行，这对他们没有什么益处。因为既未曾被教导过，也未曾被光照过，也不知道关于基督的奥秘，所以他也不会相信这种束缚和补赎是恰当的。他们陷于无知，正是因为无知才犯罪。由于他们因无知而犯罪，所以也不能恰如其分地明白属灵治疗是如何的合理有效。

68

所以，那些被授以基督教门奥秘的人，他们得其光照，并领悟它。那么他们也将按照其所知之量尺和所犯之罪行被判断，即是说，根据其对教门奥秘的知悉和认识程度，以及犯罪的严重程度来被判断。他们会被要求去受缚、持诫、竭尽己身、忍受苦难——也就是以守斋、守夜、席于地、屈膝跪拜和其它方式。但是对那些不知道也不曾被教导过教门奥秘的人，他所需要的则是被进一步引导，授以信仰的教训，被光照，然后才是按规定而来的补赎。因为，受缚和竭尽己身是不会对他们产生果效的。将教规的补赎加之于冥昧的人，如同对死人施以治疗。

然而，正如圣保罗所言，凡在律法下犯了罪的（即认识信仰及教门之奥秘的人），也必按律法受审判（即他们必须按神圣教规的严格要求被审判并接受补赎），凡没有律法犯了罪的（即那些不知晓关于信仰和得救所必须的全部知识的人，也没有人指教过他），也必不按律法灭亡（罗马书

2：12）。“也不必按律法灭亡”，是指即使他们没有受到过教规的严格要求，但如果不忏悔的话，还是要灭亡。尽管他们会辩护说既不知之又如何行之呢？但这是毫无用处的，因为主说，这天国的福音要传遍天下，对万民作见证（马太福音24：14）。所以，如果连那无知的民族都要受到审判，而那些在基督教会园圃中的人则要受到更重的惩罚。他们从不留意如何能使自己得到正确的指引，才使他们对基督信仰虔诚的真教训无知。这是因为他们轻疏和藐视上帝之子为我们所行的伟大工作。他为了我们，作为上帝却成为人，承受了极度的嘲弄，如罪人那样死在十字架上。

七、每个基督徒都当接受神圣的改变

相信基督是何等伟大、美善之事，因为除了对基督的信仰别无拯救；但是一个人还当修习真理之言，并去领悟它。能被教导以真理的话语是何等美善，明白它们又是多么必要；但是一个人只有奉那赋予生命的至圣圣三之名受洗，才能获得灵魂的生命。通过圣洗而获得灵魂的新生命是多么美善，但一个人还需要以感官触碰到这奥秘的生命，或者在灵内让理智受到光照。以感官去触碰那在灵内理智受到的光照是多么美善，但是他还必须把这光的事工显明出来。实行光的事工是多么美善，但是一个人还必

须有基督的样式，穿戴他的谦卑和温柔。一个人如果获得了这些，那么他就会在心底变得温柔和谦卑，因为这已经是他天生的性情，那么毋庸置疑他将会进入天国，品尝他主的喜乐。

此外，按照我以上所列的顺序，如果那些在上帝的道路中奔跑的人，在途中却遭遇了肉身之死，那么他们也仍然不会被拒绝于天国的门外，因着上帝无穷的慈悯，天国之门将对他们敞开。但是对那些没有奔跑在这道中的人，即使他们有信仰，这信仰在主基督内也是虚空徒劳的。愿荣耀、尊贵和敬拜永远归于主基督，及他的无始之父，偕同赋予生命的灵，自今至永远，及于万世，阿民！

讲道三十八 亚当的堕落及上帝的惩罚

一、一个人首先当认识到自己是亚当，这样他才能成为基督

如果我们中间有人还没有认识到自己是亚当（在乐园里，亚当曾在上帝面前犯了罪），那么他又如何能认识到上帝的儿子——圣言是为他而降世的呢？在人堕落后，

上帝便设立了律法。正如我们每个人是亚当（就是可朽的和必死的人），这不是源于我们自己的罪，而是因为原祖亚当的不顺从，我们是从他的种子而出；那么我们每个人成为属基督的（不朽的和永生的），也不是源于我们自己的何种美德，而是因为第二亚当的顺从。他是基督我们的主，从天上而来，我们是他的骨中骨，肉中肉。另外，正如朽坏和死亡是从老亚当代代相传而来，同样不朽和永生也正是由新亚当而临到我们。我们分享了堕落的原祖亚当的本性，这从我们同样也犯罪并违背上帝律法一事可以明显看出；同样，我们分享了第二元祖基督的神性恩宠，则是从我们接受神性恩宠后不再犯罪而显明的。我们汲取于基督的丰盛中，仿佛从火源中无数的火光被燃起。而且当它们越多地被燃起，火源也越旺盛并更多地涌流出火焰；因为基督本是上帝，他满有一切丰盛的良善。

二、上帝的儿子圣言道成肉身的奥秘，是为了使那些相信他的人被重新创造，并且成为不朽和永生的

他从不向万物隐藏自己，却屈就进入永贞童女的至洁宫孕，被生出、被哺乳、长大而成为人，并且也同样会干渴、饥饿、吃力、流汗。而后，他又因行奇迹而彰显出神性被犹太人所嫉妒，他们将他仿佛恶人一般与强盗一起

悬在十字架上，如同罪人一样。他甘愿羞辱地承受死亡，被埋葬，然后复活。他又升了天，为了差遣圣灵降临于那些信他之人。这圣灵是自父而发，又诚然为子所差遣。基督道成肉身之计划的全部目的和结果，就是使那些相信他之人的灵魂能接受圣灵。即，相信他既是上帝又是人，一位格之基督有两种本质，神性和人性，不分离、不混淆。因此，这圣灵正如以前那样，他成了信者灵魂的灵魂。如此，他们才能被称为基督徒；因圣灵的工作，他们在某些程度上被重制，重造，更新和圣化，在心灵中、在意识中、在整个三司五官。因此，这样在他们里面就不再有任何朽坏的生命，引起灵魂产生对肉体悦乐和属世情欲的倾向和瘾好。

每个人，在他出生的那天（在成孕的那一刻），就已经被奴役于腐朽和死亡。因而就需要一种强大而神圣的力量来将他重造，使之不朽和永生。如果一个人，随着在肉身中的成长，同样也在罪恶中成长。那么理所当然，在他里面朽坏的力量和死亡的权势也在增长，甚至非常强大而有力。这是因为根据一个人里面朽坏所渗入的不同程度，死亡之刺也或深或浅地不同程度地扎入他里面。如果一个非常幼小而纯洁的孩子，需要神性能力的拯救才能脱离朽坏；那么一个成年人随着年岁加增，他的罪也在

加增，因此也随之更深地陷入朽坏，那么他岂不需要更为强大的能力来拯救吗？这样的一种朽坏，在先祖大卫的诗篇中被称为绑索和麻衣。当他向上帝呼求：“你已解开我的绑索，我要以感谢为祭献给你”（诗篇115：7-8七十贤士版），就是在说，我要感谢你，归荣耀于你，因为你粉碎了我的绑索，这个绑索就是朽坏。另一处他又说到：“你已将我的哀哭变为跳舞，将我的麻衣脱去，给我披上喜乐”（诗篇29／30：12-13），这就是在说，你脱去了我穿着的麻衣，这个麻衣就是朽坏；给我披上喜乐，我将荣耀你。不是我荣耀你，而是圣灵通过我来荣耀，因为大卫从上帝获得的喜乐和荣耀就是圣灵，因为圣灵在他里面，所以他说“不再为悲痛所刺”（即不再需要忏悔），也就是不再犯罪。

所以，每个人都绝对需要尽自己一切努力，而从上帝基督获得从上而来的喜乐和荣耀，也就是获得圣灵的恩宠，这样我们就有力量不再犯罪。因为人若出于自由意志而行的，他也同样可以通过自由意志来胜过；但是他若是出于本性而行的，就无法通过自由意志而胜过的。如果人是在本质里成为朽坏和必死的，那么他也无法单凭自己的自由意志而成为不朽和永生的。自从亚当因犯罪而被逐出乐园，直到今天，没有人能单独靠自己而成为不朽和永生的。

三、上帝的判言成为自然律

所以，人无法通过自己的自由意志而重新回到他初造时的状态，即不朽，却惟独只能仰赖通过与神性本质的联合而获得的神性能力。这个神性本质有能力去征服人性中的死亡，使他重新回到初造时的状态。上帝的话语和判言即成为自然律。因此，当第一个人亚当违逆以后，上帝即宣判他成为必死和朽坏的，而这个判言即成为永恒和不变的自然律。所以上帝的儿子，主耶稣基督为了废止这个判语，被钉十字架而受难，将自己献上作为赎价将人从死亡中拯救出来。这是多么让人敬畏而又超绝的伟大祭献啊！上帝的判语——你们是尘土，也要归回尘土，连同人堕落后其他的一切遭遇，都要坚立直到万世。然而因着上帝的怜悯，并通过基督无与伦比的祭献之功，这个判语在来世的普世复活时，将不再有效。因为正是上帝的儿子亲自从死里复活，才有了来世的普世复活。他既是为了废止上面所说的判语而死，也是为了整个人性本质的复活而死。正如亚当起初作为一个人死了，基督也是作为一个人而复活了，在他们里面都包括了整个人类的人性。

四、他如何再次废止上帝的判言，这些判言是什么？

然而每个人都当知道在基督道成肉身的工作后，今世仍然需要时间来废止上帝因惩罚我们犯罪而下的判语。

亚当在乐园中因疏忽轻慢而犯罪，上帝的判言就落在初造的亚当身上，并且也以自然律的形式降临于人类，这是公正的，亦是不可废止的。同样在道成肉身以后，基督的判言也降临在我们中那些在今世过着可耻生活的人身上，并且同样不可废止。我们每个基督徒，如果落入这判言中，就必须付之一切的努力来竭力脱离它，因为这个判言远比之前的那个判言更加可怕，因为它们将存在直到永恒的来世。如果之前的判言只是劫夺了人们的今世，使我们受制于死亡和朽坏，已经让我们觉得无法忍受；那么后来的这永恒和无尽的判言，对来世那些承受之人来说，将会更加严厉和无法忍受。

75

这些判言具体是什么呢？听着！我们的主耶稣基督说：凡对弟兄说，你这傻瓜，难免地狱之火（马太福音 5：22）。这就是说，如果一个人对他的兄弟这样说，当他说之时，就立即属于永恒的地狱了。但是如果当这人忏悔，决心不再对他的兄弟说“你这傻瓜”，并且甚至宁死也不愿意叫他的基督徒弟兄“傻瓜”，那么这时上帝的这一判言和决定就立即消除了。同样，通过忏悔、痛悔、并决心不再犯罪，基督其它所有的判言也就都消除了。

但是我们都当知道，我们违背上帝诫命的地方是此世，而废止那另人敬畏的判言的地方也只能是此世。这废

止既是出于上帝无尽的慈悯，也是通过真诚和全然的忏悔。对那些不忏悔的人，这判言将落在他们身上直到永远。诚然，那些以不义敬拜上帝的人将会被作为不虔诚者受到惩罚，那些满眼淫色去看妇女的人将会被作为奸淫者来惩罚，那些勒索敲诈者将会被作为偶像崇拜者来惩罚。另外，如果一个人前来忏悔这些或类似的罪，而自己却毫无怜悯、慈悲，仍然铁石心肠，即他以恶报恶、不饶恕自己的仇敌，那么他自己也不能由忏悔得到任何益处，他所忏悔的一切都是无用的，因为根据主的判言，他说：你们怎样论断人，也必怎样被论断（马太福音7：2）。而且还不止于这些，甚至会有更可怕的情况：一个人真诚地忏悔，得到了上帝的怜悯，自己所有的债得到解除，但之后如果他对待别人毫无慈悲和怜悯，也不宽恕别人任何的罪，那么他就是亲手销毁了上帝怜悯之恩，使上帝对他的赦免归于乌有，正如福音书所言：你不应当怜恤你的同伴，像我怜恤你吗？主人就大怒，把他交给掌刑的（马太福音18：33-34）。

愿上帝赐我们能忏悔我们的罪，使我们以怜悯和慈悲对待我们的邻人，这样我们将获得基督自己永恒的祝福，他是真上帝，愿荣耀归于他，及于万世，阿民！

讲道四十五 亚当和初造之世界

一、关于世界以及亚当的被造

起初，上帝在栽培乐园并将其交给初造之人以前，就在五日内按次创造了地及其上的所有，天及其中的所有。然后在第六日他才造了亚当，使他成为整个有形世界的主人和君王。然而这并不是乐园。它是物质的和感性的，但是这个世界来自上帝，在某种意义上依然算为乐园。上帝将权柄交给了亚当和他的所有后裔，正如圣经所言，上帝说，我们要照著我们的形像，按著我们的样式造人，使他们管理海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜和全地，并地上所爬的一切昆虫。上帝就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。上帝就赐福给他们，又对他们说，要生养众多，遍满地面，治理这地；也要管理海里的鱼、空中的鸟，和地上各样行动的活物。

你看到在起初上帝是如何把整个世界都交给人类，作为某种意义上的乐园的吗？因此，这之后上帝即对他说，看哪！我将遍地上一切结种子的菜蔬，和一切树上所结有核的果子，全赐给你们作食物。至于地上的走兽和

空中的飞鸟，并各样爬在地上有生命的物，我将青草赐给它们作食物（创世记1：26-30）。你看到上帝把地上和空中一切有形万物都交给亚当和他的后裔去管理吗？他对亚当所说的也是对我们所有人说的，正如他对使徒这样说，我对你们所说的话，也是对众人说的（马可福音13：37），因为他知道我们人类会增多，并且会多到数不胜数。

78

人类现在如此大量地繁衍生息，是发生在我们违背了诫命而受到死亡的惩罚之后；那么，如果我们想象一下，假使这个世界上自创世以来所有出生的人都不会死的话，如今世界上会有多少人！而且，他们又将会以何种生命去生活，他们是永恒的和不朽的，他们不认识罪、悲痛、烦恼和那些困扰的需求！如果他们精进于持奉上帝的诫命，又善于循导自己的心念，那时他们将升至极完全的荣华中，发生变化，更加地趋近于上帝；并且由于神性恩宠所倾注的光芒，每个灵魂都会成为发光的！那冥于感官的粗重身体将成为非质料的和灵性的，超越一切感官。而且那时我们将会因人与人之间的友谊而充满喜乐和欢愉，这种喜乐和欢愉实在是无可言喻，无法想象的。不过，我们还是先回到本文的正题吧。

这样，上帝将他六日内所创造的整个世界都交给了亚当。关于这是怎样的创造，让我们看看圣经是如何说

的：上帝看著一切所造的都甚好…到第七日，上帝造物的工已经完毕，就在第七日歇了他一切的工，安息了（创世记1：3-2：2）。然后为引导我们知晓人是如何被上帝创造的，圣经进而说到：上帝用地上的尘土造人，将生气吹在他鼻孔里，他就成了有灵的活人（创世记2：7）。

然后，他（上帝）就像那些拥有土地的国王、王子或者富人那样，不是将所有土地做单一的安置，而是将之划分为许多部分；将其中的一块用于播种…另一块种植葡萄园…再辟一块等它长满青草用于放牧，而最好最漂亮的那一块他将用于建造宫殿…宫殿旁边又种植花圃、栽培花园，此外他对其它的土地还会有许许多多的构思和各样为自己提供满足的安排。然后为了凸显他与其他人住宅的不同，他给自己的地方和各个房间设计了最理想的款式。最后他在所有这些自己的领地四周围上围墙，装好门和锁，然后安置保卫措施以防止坏人进入，仅让好人、熟人和朋友进来。所以，上帝也同样为初造之人安排了这一切。他在创造了万物和人，及在第七日歇了他手所作的一切安息之后，在东方的伊甸培植了乐园作为皇宫，然后将所造之人像君王一样带入其中。

但是为什么上帝在第七日不接着就此安置乐园；而是于他从创造之工安息完毕之后，才在东方种植了乐园？

那是因为他前知万事，他使万物和谐，有序而作，又定七日循环为时序之相，使世代可以渐次而进。而在那七日之后上帝种植乐园，使之成为来世的预像。但是为什么圣灵不将第八日与其他七日置于一体呢？那是因为将第八日和那七日置于一体本是不合宜的。因为那七日将循环往复，构成了无数的周、许多的年和众多世纪，而第八日则当是独立于那七日之外的，因为它不随之循环往复。

再注意一点，圣经中并未说上帝“创造”了乐园，也没有记载上帝说“要有它”；却是说上帝“培植”了乐园。上帝在东方的伊甸立了一个园子…上帝使各样的树从地里长出来，可以悦人的眼目，其上的果子好作食物（创世记2：8-9）。那些各样的果实不会腐坏也不会凋落，却能保新鲜和甘甜，供初造之人需用，使他满足欢欣；因为供初造之人不朽之身体需用之享，也当不朽。所以他们在乐园里既无苦工之负，亦无灾祸之袭。因此，虽然亚当是肉身而非灵体，但他的身体仍旧是不朽的。造物主上帝使他成为这个不朽世界永远的君王，不仅仅是乐园，而是天堂以下的整个被造界。

二、违反诫命和逐出乐园

上帝给了初造之人一个诫命，就是命令他们只是不可吃那知识树的果子。但是亚当轻看了上帝的诫命，

他不相信创造主的话语，因为主说：“在你吃的日子，你必死。”而他却对魔鬼的话信以为真，魔鬼说：“你们不一定死，你们吃的日子便会成为和诸神一样，能知道善和恶”，然后他就吃了那树的果子。因此他就立即被剥去了不朽的衣服和荣耀，衾于毫无遮盖的朽烂。亚当看到自己赤身露体，就躲起来，编织无花果叶子围着自己遮羞。所有，当上帝呼唤他，亚当你在哪里？他就回答说：我听见你的声音，我就害怕，因为我赤身裸体，我便藏了起来。上帝呼唤他，希望他忏悔，就对他说：谁告诉你赤身露体呢？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那树上的果子吗？但是亚当并未说，“是，我犯罪了”，相反，他把犯罪的责任推卸到创造一切“甚好”的上帝，并对他说：

“你所赐给我、与我同居的女人，她把那树上的果子给我，我就吃了。”跟着他之后，那女人同样也把责任推卸到蛇的头上。他们一点也没有想忏悔，没有俯伏于上帝面前，祈求宽恕。因此，上帝将他们逐出乐园，离开皇宫，在这个世界成为一个流放者。那时上帝安设四面转动燃烧的剑把守住乐园的入口，上帝并未诅咒乐园，因为它是来世不朽生命的永恒天国之像。假设不是因为如此，那么乐园是首先应当被诅咒的，因为正是在乐园中亚当违背了上帝的诫命。但是上帝却不这样做，而只是诅咒了其余的

所有土地。这些土地之前同样也是不朽的，同样能出产万物。而为了使亚当不再享有那种不需劳力和汗水的生活，这些土地遭受了诅咒。“地必为你的缘故受咒诅”，主对亚当说：“你必终身劳苦，才能从地里得吃的。地必给你长出荆棘和蒺藜来，你也要吃田间的菜蔬。你必汗流满面才得糊口，直到你归了土，因为你是从土而出的。你本是尘土，仍要归于尘土。”（创世记3：17-19）

所以亚当违背了上帝的诫命后，他就成了可朽的和必死的，而且生活在可朽的土地上靠着可朽的食物滋养生命，这一切都是全然公义的。因为不需辛劳的生活、充足现成的食物将会使他忘记上帝，忘记上帝所赐予的美善，轻看上帝的诫命。所以上帝令他靠辛劳的汗水在地里耕作，以此他将一点一点地获得出产作为食物，就好像从一个管理者那里获得酬劳一样。所以你看土地被诅咒了，它原来那种不需人的劳作就能自产果实的方式被剥夺了，那么它将如何接纳这个罪犯呢？为什么会这样呢？这是为了使亚当靠汗水和辛劳耕作后才能获得一点所需的食物来维持生命。如果不耕种就不会有产出，地里便生出荆棘和蒺藜来。

尔后，所有的受造物在看到亚当被逐出伊甸园后，就不再愿意服从他——一个罪犯：太阳不愿意照耀他，月亮和星辰也不再愿意对他显露，泉源不愿涌出水来，

江河也不愿再奔流；空气也不想再流动，因它不愿让罪犯亚当呼吸它；地上的野兽和其它动物看到他被剥夺了起初的荣耀，就轻看他，并都准备去攻击他。天空准备以某种特殊的方式去击打他，大地也不再愿意接受他。但是那造万物又造人的上帝会怎么做呢？在创世之前，上帝已预见亚当会违背他的诫命，而且还为他预定了一个新生命和再造之工。这一切是藉着他的独生子——我们的上帝——的道成肉身的工程，使我们在重生之圣浸中获得的。他以自己的全能控制了所有受造物，在自己的慈悲和良善中禁止它们立即攻击人，并且命令它们仍旧服从于他。它们亦成为可朽的，上帝令它们事奉于可朽之人，因为它们本是为之而受造。因着这个目的，当人再次被更新后成为属灵、不朽和永生时，这些为上帝所令事奉于人的一切受造物同样会被拯救脱离受苦役的状态，和人一同更新，成为不朽的和相仿于灵性的。这一切是满有怜悯的上帝在创世之前就已经预定好的。

这样，正如以上所言，上帝把一切都安排好了，亚当被逐出了乐园生活，生育儿女，然后死去。这也是所有一切从他所出的人的命运。在那个世代的人们，他们由亚当和夏娃知悉了那些发生过的事情，记得亚当的堕落，叩拜上帝、敬拜他如同君宰。因此，亚伯和该隐各自

从自己的出产中，一同给上帝献祭。圣经说上帝悦纳了亚伯的献祭和祭物，却没有悦纳该隐的献祭。当该隐悲痛欲绝的时候，他就妒忌弟弟亚伯，将他杀害了。但是之后的以诺，由于蒙上帝喜悦，就被提了（创世记5：24），同样后来的以利亚也被喷出火焰的战车提到天上去了。通过这些，上帝想表明：在他加诸亚当和他后代的判语之后，在他们被逐出乐园之后，亚当的后裔中有以诺和以利亚使上帝喜悦，上帝就乐于赐予他们尊荣，提升他们，使他们有长久的生命，拯救他们脱离死亡，不进入阴间。所以如果亚当不违背那赐给他的诫命，上帝难道不是更加要荣耀和尊荣这初造之人吗？如果他犯罪后能够忏悔，难道上帝不要会悯他，使他留在乐园中吗？

这样，古时之人，在世代中，口口相传，知道他们的创造者和上帝。而之后，人类增多起来，就开始从起初的心志转向了邪恶的思想，他们忘记上帝、不再知道他们的创造者，不仅开始敬拜魔鬼，而且也神化那些上帝所赐事奉于人的活物。因此他们使自己陷入诸多的不洁，用自己污秽的行为玷污了大地、空气、苍穹和所有苍穹之下的。因为，没有什么玷污和不洁的行为甚于有人将上帝之手所造的纯洁之物进行神化，仿佛敬拜创造宇宙的上帝那

样去敬拜它们。当最后所有的受造物都被这样玷污后，就都成了不洁的，人类也堕落至一个极端邪恶的深渊中。所以，上帝之子亦本是上帝的他降临人世，就是为了要重造变得卑下不堪的人类，赐予死人生命，召叫他们转离诡计和谬误。

三、关于主道成肉身的工作，以及他是如何为了我们的缘故道成肉身的

我请求你们留心我的话，因为这话将触及最伟大的奥秘，这话对于我们以及我们之后世代之人都是富于拯救之功效的。现在我们适宜于攀升至关于上帝之子与圣言道成肉身的沉思中，以及他从上帝之母永贞玛利亚无可言喻的降生。我们必须通过某种“像”去达到它，藉此而接近对这奥秘的理解，这奥秘世代以来都被隐藏，这奥秘是为了我们人类的救恩。正如在原祖夏娃被造的时，上帝从亚当取了肋骨而造了夏娃，同样我们的造物主上帝也从上帝之母永贞玛利亚取了血肉之躯，仿佛一个酵母在我们人性的面团里成就了一个新的开端，使人性结合于他的神性，这是无法达到，无法企及的。或者更好地说，他将我们的人性本质结合于他的神圣位格中，而且人性本质与他的神性毫不混淆，并成为他的。因此亚当的造物主真实不虚

地成为了一个完美的人。因为正如他从亚当的肋骨中造了女人，所以他也从亚当之女——上帝之母永贞玛利亚——这里，不借男人的种子，只借她无瑕的身体，穿戴上了她，而成为像初造的亚当一样的人来完成他的工作，即：正如因亚当违逆上帝的诫命而导致所有人成为可朽的和必死的，那么基督一新亚当完成的一切义就成为我们重生为不朽不死之生命的初果。就此，神圣的保罗在某处曾说：头一个人是出于地，乃属土。第二个人是出于天。那属土的怎样，凡属土的也就怎样；那属天的怎样，凡属天的也就怎样（哥林多前书15：47-48）。因为我们的主耶稣基督成为一个完美的人，有灵魂和身体，在一切事上与我们等同，只是没有罪，所以他也将自己的神性赐予了我们这些信他之人，使我们在本质和实质上相似于他的神性。让我们沉思这最神妙的奥秘：上帝的儿子接受了我们的肉躯，这原是他的本质中所没有的；他成为了一个人，而这是他原来所不曾是的。他将自己的神性赐予了信他之人，这是之前任何人都不曾拥有过的，而且这些相信的人因着恩宠也成为了神。因为基督赐他们成为了上帝的儿女，正如神学家约翰所言（约翰福音1：1；约翰一书3：2）。这样，他们因恩宠成为了神，并且之后永远保持这一状态，永不失去。让我们听使徒保罗在这里是怎么说的，我们既有属土

的形状，将来也必有属天的形状（哥林多前书15：49）。关于这些我们已经详细地论述了，现在让我们一起再回到这一主题上。

因为一切存在之物的上帝，我们的主耶稣基督降到世上成为人，为要重造和更新人类；并且把祝福带到整个受造界，受造界因为人类的缘故而伏在诅咒之下。这样，他首先将生命注入了他自己所取的人性灵魂中，并圣化了她；然而他至洁至圣的身体——虽然他圣化了灵魂——依旧取自可朽和粗鄙的物质。这个身体进食、喝水、劳作、流汗、被绑、被击打、被钉在十字架上。这足以证明这身体是可朽的、物质的，因为以上提到的一切都是可朽身体的特性。因此他也曾死亡，并如亡者一样被安放于坟墓；而在主第三日的复活后，他的身体便一同复活成为神圣不朽的。所以当他走出坟墓时，他并没有开启坟墓的封印，而后来他也能穿过锁住的门，进去出来。

但是为什么他没有立即把自己的身体造得和灵魂一样不朽和属灵呢？因为亚当在违背上帝的诫命后，他的灵魂立即死亡了，而身体则在许多年后方才死去。与此相应，灵魂既是在亚当违背诫命后立即承受死亡的，所以救主也首先复活灵魂，赐予她生命，圣化她。而在之后，上帝才使他的身体获得了复活的不朽，正如亚当在许多年后

才经历了肉身的死亡。但是基督不仅仅做了这些，他还降到了阴府，从永久的镣铐中救拔了监禁在那里的圣徒，带给他们生命；但是他那时并未复活他们的身体，而是让他们留于坟墓待到普世复活的日子。

这个奥秘由一条道路被显明于整个世界，我们也走在这条路上。这条道路首先后鸿于基督道成肉身的时代，而后又被一代一代所有的基督徒践行完成并在继续不断地完成下去。因为，当我们接受主耶稣基督的恩宠时，我们就有份于他的神性（彼得后书1：4）；当我们吃喝他至洁的身体宝血时，当我们领受他至圣圣体血奥秘时，我们就和他成为一个身体，并真实地和他融为一个血脉。正如圣保罗所言，因为我们是他身上的肢体，骨中的骨，肉中的肉（以弗所书5：30）；而且著福音者使徒约安也说，从他丰满的恩典里，我们都领受了（约翰福音1：16）。所以靠着恩宠我们有他的样式，即我们热爱世人的上帝、主，我们的灵魂从旧有中被更新，从死亡中被施予生命。

因此，所有的圣徒都如我们所说的一样，只不过他们的身体没有立即成为不朽和属灵的。进而言之，正如钢铁在火的煅烧中，隐失了本性的暗厉，而成为火焰辉耀的一部分；但是火焰离开它时，它又冷却，再次变得暗厉。所以圣人身体的情况也一样的，当他们参与到神性之火中时，即圣

灵的恩宠充满他们的灵魂时，他们就被圣化，与神性之火交融，成为明曜的，不同于常人的身体，且更加尊贵。但是当他们的灵魂离开身体后，这身体就被交付给了腐朽，一点点地腐烂最后变成灰土，然而有些圣徒的身体经年不会腐朽，它们既非完全再次成为朽坏，也不是完全成为不朽，只是在它们里面同时保存了不朽和朽坏的两类印记。直到普世复活时经历完全的复活，他们才会承受完全的不朽。

这是为什么呢？这是因为人的身体在整个受造界更新前，就穿戴上复活的荣耀和成为不朽是不合宜的。正如在起初，首先是不朽的万物被造成，然后才是从万物中取材而创造人。所以，同样，首先整个受造界再次成为不朽，然后才是朽坏的人类身体更新成为不朽。因此将来整个人类都会成为不朽的灵体，住在一个不朽的、永恒的和灵性的居所中。

这是千真万确的，让我们听使徒彼得是如何说的：主的日子要像贼一样来到，那日，天必大有响声废去，有形质的都要被烈火销化，地和其上的造作都要烧尽（彼得后书3：10）。这不是说诸天和元素都要消失，而是他们将重新构序更新，进入一个美好的不朽境界。关于这点，仍有来自使徒彼得的话语，描述更加明显：照着他的应许，盼望新天新地（彼得后书3：13）。即，根据基督我们上帝所

应许的，他说：天地都要过去，但我的话不能过去（马太福音24：35）。这里天要过去，意思是变化，就是说天要变化，但是我的话不会变更，永远存留不变。圣先知大卫预言了同样的事情，他说：你要将它们像衣袍一样折叠，它们就都改变了，惟有你永不改变，你的年岁没有穷尽（诗篇101：27）。从这些话语中看到，我们所说的不是很明显吗？

四、整个受造界如何被再次更新？

但是让我们来看受造之物如何被更新，再次回到起初的华美状态。我想没有一个基督徒会不相信主的话语——他曾应许将天地更新。即，正如现在我们的身体逐渐分解成各类的元素，而非化于空无，它将来还要因复活而再次更新。同样，天地和其中的万有，即整个受造界，也要更新，脱离朽坏的捆绑，这些元素将来也要和我们一道共融于神性之火的光辉。仿佛青铜器皿变旧生锈，铜匠将它在火中熔化后再重铸它；受造界也因为我们的罪变旧腐朽，造物主上帝也要将它在火里熔化重铸，它要显出新的样式，闪耀出和现在无法比拟的光明。你们看到一切受造之物是如何在火中被更新的了么？

这就是为什么神圣的彼得说：这一切既然都要这样销化，那么，你们应该怎样以圣洁和虔敬的态度生活。

稍后，他又说：亲爱的弟兄阿，你们既盼望这些事，就当殷勤，使自己没有玷污，无可指摘，安然见主。并且要以我主长久忍耐为得救的因由，就如我们所亲爱的兄弟保罗，照着所赐给他的智慧，写了信给你们。他一切的信上，也都是讲论这事。信中有些难明白的，那无学问不坚固的人强解，如强解别的经书一样，就自取沉沦（彼得后书3：14-16）。这些事情不仅那个时代的人犯，我们现在的人也同样犯；甚而言之，我们所有的人都在犯。我们常常因愚冥而去误用和曲解圣经话语，竭力地用各样的方式使之迎合我们的偏情和堕落的私欲。但回归到神圣的保罗对受造界和它的更新这一问题的讲述。

91

他说：我想，现在的苦楚若比起将来要显于我们的荣耀，就不足介意了。接着他又说：受造之物切望等候上帝的众子显出来（罗马书8：18-19）。他所称之“望”，即受造之物热切渴望在普世复活时，上帝的儿女于荣耀中显现出来。因为在那普世复活的时候，随着上帝圣子的来临，上帝的儿女们都要显明出来，他们的华美和荣耀要显露。他们于灵魂、于肉身都要成为成全的，闪耀发光、极其荣耀。正如所说的那样：那时，义人在他们父的国里，要发出光来，像太阳一样（马太福音13：43）。

但这里使徒为避免有人 would 认为他所指的是某种其它类型的受造物，就补充道：因为受造之物服在虚空之下，不是自己愿意，乃是因那叫它切望等候的如此（罗马书8：20）。你们看到了吗？当亚当在违背上帝的诫命后，受造物见到他已经从神圣的荣耀中堕落了，就不再愿意受役他和侍奉于他了。但因为上帝在创世之前就预定了人类从基督道成肉身的大能中获得重生，并被救赎。基于这样的原因和盼望，他便使受造之物受役于人，伏于朽坏之下。因它是为人类而受造的，当人类成为朽坏的以后，受造物也必须随之而年年提供可朽的食物给人类。并且上帝预期在其更新人类成为不朽、永生、属灵时，也将整个受造界一同更新为永恒和不朽的。这就是我们上面所引用的使徒的话所表明的：因为受造之物服在虚空之下，不是自己愿意，乃是因那叫它切望等候的如此。即，受造之物服于人下，并非由己，亦非从己愿而成为朽坏、提供可朽的食物、长出荆棘和蓊；乃是服从上帝的命令，是他进行了如此的审断并使之切望将来的新生。如同使徒保罗在最后更充分肯定地说：受造之物亦同指望脱离败坏的辖制，得享上帝儿女自由的荣耀（罗马书8：21）。这样，你看起初整个受造界是如何的不朽，上帝又是如何把它们造成乐园的样式？但后来上帝又是如何使之受役于朽坏，伏于人类的虚空之下。

五、一切受造之物将再次承受何等光明之形状？

你们当知在来世受造之物将处于何等的荣耀及光明之形状。因为及至其更新后，它就不会再如起初受造的那样。而是像圣保罗说的那样，我们的身体也要那样。论至我们的身体，使徒是这样说的：“所种的是自然之身，而复活以后”就不如初造之人犯罪那样了，不再是物质的、感性的、可变的，不再需要质料的食物，而是“复活的是灵性的身体”（哥林多后书15：44），不再改变，如同我们的主耶稣基督——第二亚当复活的身体。他从死者中首生，他的身体无可言喻地超越了初造的亚当。同样整个受造界，根据上帝的命令，在普世复活后也不再如初造时那样，属物质的、感性的；而是被重造成为一个非物质的、灵性的居所，超越一切感官。正如使徒描述我们时所说的那样：我们不是都要睡觉，而是都要改变，就在一霎时，眨眼之间（哥林多前书15：51）。因此在经过神性之火的炼化后，整个受造界都要改变，其中将要充满如大卫所预言的那样“义人必承受地土”（诗篇36／37：29）。当然，这个地土不是质料的土地。因为那些成为灵体的人如何可能承受质料性的土地呢？确实，他们将承受一个灵性的、非质料的地土，其上有与他们的荣耀相称应的居所；这荣耀是在他们被赐予一个非质料、超感官的身体后所彰显的。

所以，整个受造界在更新为属灵的之后，将成为一个非物质的、不朽的、无变易的、永恒的居所。天将变成现在所无法比拟的光明闪耀的样子，它将成为全新的。地将披上一层崭新的、无法用语言形容的美丽，上面长满各式各样的，永不凋落的鲜花，光耀、属灵。太阳会变得甚过现在七倍的闪耀，整个世界将变得无法形容、描绘地完美。这灵性、神圣的整个受造界，将结合于灵智的世界，成为一个精神的乐园，天上的耶路撒冷，上帝儿女们不可夺去的产业。这样的世界不是某一个人的产业，仿佛我们都是外人和别国人。当属地的和天上的结合以后，义人们也要像主所祝福的那些温良的人一样承受更新的地土。

如今，有些属地的已经结合于天，有些尚未结合。那些圣人的灵魂虽然仍相连于这个世界的身体，正如我们提到过的；但是它们已经结合于圣灵的恩宠，被更新，成为美好的、并已从灵性的死亡中复活。此后由于和肉身的分离，他们进入了荣耀和不灭的光明中。但是他们的肉体却没有被赐予这些美好，仍旧躺于坟墓，处于可朽之中。而当普世复活时他们的身体也将会成为不朽，那时一切可见和感性的受造之物都要成为不朽，并结合于属天的和不可见的。这一切要首先发生，然后才是我们甚盼望的、至

甘饴的主上帝耶稣基督带着大能、荣耀再来审判世界和按照每个人的行为给予赏罚。因此，他会将更新的受造界分为许多的地方和处所，正如一个伟大的宅子和王宫有很多不同的屋子一样。然后他根据每个人的德性所应获的荣耀和光明，赐予他所当得的份。因此，天国是一个整体，有一个超越的王，每一个地方的每一个义人都能看见他。他会和每一个义人在一起，每一个人也会和他在一起；他会照耀每个人，每一个人也会在他内闪耀。但是看哪，那些站在这天上居所之外的人是多么可怜啊！

讲道六十六 被逐出乐园和亚当及所有基督徒的悔改

一、关于亚当被逐出乐园；如果他在违背上帝诫命后悔改的话，他将不会被逐出乐园

起初，上帝造人作为地上万物的君王；而且不仅是地上的万物，还包括天穹以下的一切。因为日、月、星辰都是为人所造的。因此，作为有形世界的君王，他会因德行而遭至受造界的伤害吗？不，他不会。同样，如果他能为此始终向造他的上帝感恩，并将这一切祭献于他，那么

他将会在德行中更加地得到提升。而且，如果他不违背上帝的诫命，他笃然不会失去所拥有的天国，也不会从上帝的荣耀中失落。但是他既然违背了上帝的诫命，就被公义地逐出了乐园，开始在劳苦和忧虑中生活，最终在放逐中死去。

96

现在请你们听！我将告诉你们的东西，从来没有人完全清晰地表达出来。圣经言到，上帝问亚当：亚当，你哪里（创世记3：9）？为什么万有的造物主这样问呢？这当然是为了使亚当能回复自己的心智，认识自己的罪并忏悔。这就是为什么他说：“亚当，你哪里？”他仿佛在说：“亚当，觉醒吧，看看自己赤身裸体，你失去了何等的荣耀、何等的外袍。亚当，你哪里呢？”他以如此的方式唤醒亚当，对他说：“亚当，觉醒吧，以谦卑的心忏悔己罪，从你隐藏的地方出来吧。你想躲避我吗？说出‘我已经犯了罪’吧。”

但是亚当却没有说出这话；或者他可以换个方式说，我这个可怜人不这样说，是因为我的欲情。那么他是怎么说的？我在园中听见你的声音，我就害怕，因为我赤身露体，我便藏了（创世记3：10）。然后上帝是怎么对他说的？谁告诉你赤身露体？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那树上的果子吗？蒙爱之人，你看到了吗，这是上帝的

慈悲。当上帝对亚当说：你在哪里？亚当并没有忏悔自己的罪，而说：我在园中听见你的声音，我就害怕，因为我赤身露体，我便隐藏了。上帝并没有立即对亚当动怒或者离开他，而是再一次问他说：谁告诉你赤身露体？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那树上的果子吗？

你能明白上帝智慧之深吗？当亚当说，“我赤身露体，”上帝对他说：“为什么你说自己赤身露体，而隐藏己罪呢？难道你认为我只能见到你的身体，而不能看见你的心和想法吗。”亚当被蛇欺骗，真以为上帝不知道他的罪，对自己仿佛这样说：“我回答我赤身露体。上帝不知道原因，就会问我：‘你为什么变得赤身露体’。我就回答他，‘我也不知道’。这样就能瞒过他，并重新获得我先前的遮盖。即使我不能重新得到，至少他也不会将我逐出乐园到别的地方。”这就是亚当所想的，如今很多人想要隐藏自己的罪恶时，首先也包括我自己本人，同样也是这样想的。

然而上帝不愿意看到亚当的罪被这样的无知加重，便对他说：“谁告诉你赤身露体？莫非你吃了我吩咐你不可吃的那树上的果子吗？”他仿佛是对他说：“你想隐藏自己吗？你认为我不知道你所做的吗？你为什么不说：‘我犯了罪’？可怜之人，说：‘是的，我的主，我实在

是犯了罪，违背了你的命令；我听从了妻子的怂恿犯下了严重的罪，依照了她的话语而违背了你的话语。上帝啊，怜悯我，宽恕我。’ ”

但是亚当没有这样说，他没有使自己谦卑，深感懊悔。他的心变得坚硬，我们也同样如此，可怜之人啊！然而，如果他那样说了，他将会留在乐园中，不会遭到后来所经历的那种劫夺。通过“我犯罪了”这一句话，可以补赎他在阴府里度过的所有的漫长岁月。

这就是我答应要对你们说的。不过还要劳你们要再多听我说一会，就会明白我的这些话是多么的真实。上帝对亚当说：“你吃的（即禁树之果）日子必定死（即灵魂之死）。”（创世记2：17）这是立即发生的：人立即被剥去了外衣；除此之外，上帝没提到别的判令，也没有提到任何之后将要发生的情形。上帝预知亚当会犯罪，但既愿意他悔改又宽恕他，所以除上面的判令以外并没有提到别的惩罚。然而亚当在面对上帝的质问时，拒绝承认自己的罪，也不愿悔改；因为他说，你所赐给我、与我同居的女人（创世记3：12），她欺骗了我。

他瞽盲的灵魂真是可悲！他这样仿佛是对上帝说：“这是由于你的责任，是你给我的女人欺骗了我。”

这和我现在所深处的情形一样，非常不幸、可怜。我不愿意使自己谦卑，不愿意发自灵魂地承认我的灭亡是由于我自己的罪责。相反地，我却说：“是那个人导致我这样做或这样说的，他给我建议并把我推离正道。”我的灵魂是多么可悲啊，它充满罪恶还说这样的话！一个无耻无智的灵魂说出了这样无耻无智的话！

亚当说了这些以后，上帝对他说，“你必汗流满面才得糊口，直到你归了土；因为你是从土而出的。你本是尘土，仍要归于尘土。”（创世记3：19）这仿佛是对他说：“我让你通过忏悔得以继续保持你先前的状态，但是你却硬着心不忏悔，所以离开我吧。离开我对你来说将是巨大的惩罚，你本是尘土，也将归于尘土。”你们现在能理解亚当被逐出乐园，被责罚靠汗水和辛劳生活，而且要终将归于他所本自的尘土是为什么了吗？是由于他不愿意忏悔，不愿意说“我犯罪了”。

然后上帝转离亚当，来到夏娃面前。他想让她知道，她是否会由于不忏悔而被公正地与亚当一起被逐出乐园。上帝对她说：“你做的是什么事呢？”这时她至少应该说“我犯了罪”。上帝这样对她说是为什么呢？如果不是为了让她说：“主啊，这是由于我的无知才做了这事，我是一个卑微可怜的人，违背了你的命令。

主啊，怜悯我、宽恕我吧！”除此，还能为了什么呢？可是她却没有这样，那她是如何回答的？那蛇引诱我（创世记3：13）。多么愚冥无知啊！夏娃，当你在同意和蛇的交谈之后，它说了和你的主上帝相悖的话，你却将它置于你的造物主上帝之前。你发现它的建议比你主的命令更好，认为它比你上帝的命令更真实。你没有认识到自己做错了吗？你不去悔改吗？！所以，因为她不愿意说“我犯罪了”，就同样被逐出了欢欣的乐园，离开了上帝。

让我们深悉那热爱世人之上帝的奥秘。从这里可以看出，如果亚当、夏娃忏悔的话，他们就不会被逐出乐园，也不会归于所本自的尘土。这如何可能呢？请听我说。

二、亚当通过忏悔获得了什么益处，在被驱逐后他如何忏悔的

在被逐出乐园后，他们立即感受到口渴、饥饿、寒冷、颤栗，忍受劳苦和汗水，承受我们现在所受的困苦和悲伤。然后，他们立即感受到自己已堕落至一种苦楚境地，受制于一种极其巨大的不幸。这样，他们认识到了自己的心硬和忏悔的缺乏，以及上帝无可言喻的俯就和慈悯。因此他们在乐园外，无论行走坐卧都在后悔和流泪，

捶打自己的脸，撕扯自己的头发，悔恨先前的心硬。他们这样不仅是一天、两天，或者十天，而是一生。因为他们想起温柔的上帝和谦顺的主，想起乐园无比的欢乐、无可言喻的美善及各样美丽花朵，想起不需劳作无所顾虑的生活，并和天使们的交契，怎能不哭泣呢？在世界上，如果仆人们服务于一位显赫的主人，只要他们保持关心、尊敬和服从主人，他们就能在主人面前不受拘束、享受宠爱、并一起和睦满足地同住。但是他们变得骄傲、开始偏离主人的意志，看不起其它仆人，那他们不仅要失去在主人前的自由，还有主人的宠爱，并且主人将他们驱逐到边远的乡村，承受无数的悲伤和重担。他们越是承受这样的痛苦和不幸，就越会想起失去的和睦满足的生活。这样的事情也发生在我们的原祖身上，他们住在乐园，享受着其中无限美善事物的甜蜜欢乐。当他们被赶出乐园，失去了这一切时，才认识到这些美善事物的伟大和价值，同样也认识到自己犯下的巨大罪恶。因此他们不停地悲伤和哭泣，祈求上帝的怜悯。

那么上帝是怎么做的，立即去怜悯，还是暂缓去惩罚？他预见到他们最终会谦卑和忏悔，所以预定了一个特别的途径来废止那临于他们的公正之言。但是他没有立即将这预定之道付诸实行，而是为此派定了此道将发生的地

点、时间和方式。因为他要教导我们爱智慧，而非与我们的造物主上帝为敌。正如他所预定，他后来也实行了，这正是为了那些在他面前厚颜无耻、不肯悔改，后来又被他从乐园中赶出来的人。在他们谦卑自己，以泪洗面之后，上帝为他们设立了一条道路，以寻回所失落之物。即是：无始之父的独生子圣言从天降下，不仅成为了像他们一样的人，而且甘愿接受一种残暴和羞耻的死，然后他降到阴间，将他们救拔出来，恢复他们先前的荣耀。那么既然基督为我们如此受苦，正如你们每天都能听到的，他从天降下不辞万里来寻找他们；而如果他们在乐园里就悔改，他怎么会不怜悯他们呢？他在本性上就是热爱世人的上帝，充满慈悯，他创造他们就是为了让其得享乐园中各样美善之物的甜美欢乐，荣耀他们的恩主，他怎么会不怜悯他们呢？

现在你们可能已经更清晰的明白了这一切，并已经相信我所说的，那么就请听我再进一步详说。如果他们在乐园里就忏悔了，他们所重获的就只是乐园，没有其它。但是由于他们没有忏悔被逐出乐园，之后才忏悔，又不断哭泣，忍受巨大的不幸，以致上帝全能的主，因为他们的劳苦和汗水，因为他们所承受的不幸和真诚忏悔的缘故，愿意重新尊荣他们，赐予他们荣耀，为此叫他们忘记先前所遭致的一切不幸。

那么他做了什么呢？看吧，上帝对世人的热爱是多么的伟大！降到阴间将他们救拔，他不是将其提擢到先前所被驱逐的一样的乐园中，而是将其升至至高之天。当他坐在父上帝的右边时，他也使他们一起同座。想想他给予了亚当多么伟大的荣耀啊，虽然从本性上说他只是他的奴仆，但因着他恩宠的临授，亚当竟成为了上帝的父祖。看吧，主基督在亚当的忏悔、谦卑、叹息、泪水中将他提到何等高度！噢，忏悔和眼泪的伟大力量啊！噢，你对人类的爱如同海洋，无法述说！你的慈悯无法描绘！

三、一个人若想真诚地忏悔，他该如何忏悔

上帝不仅尊崇和荣耀了亚当，也包括我们这些亚当的后裔——即，已通过忏悔、泪水、叹息、和一切我们上面所述来参与亚当之忏悔的人。他直到现在，也一直在尊崇和荣耀那些真正忏悔并行亚当所行之事的人。甚至，那些从今天开始或者在将来的某一天才会这样悔改和忏悔的人，不管他们是懒汉或者修士，上帝也会如亚当一样荣耀他们。正如我们真实的上帝，他自己所说：“我实在地告诉你们，我永不丢下他们，而要视他们为弟兄和朋友，父亲和母亲，亲戚和亲嗣。我已经荣耀了他们，还要再荣耀，无论在天还是在地。他们的生命、欢乐和荣耀没有止尽。”

我的兄弟们，请告诉我：我们的原祖在无劳苦无顾虑的乐园中生活有什么益处呢？正是因为无顾虑，他们才轻视上帝，不相信他，违背他的命令。因为如果他们相信上帝，夏娃就不会认为蛇比上帝更值得信赖，亚当也不会相信夏娃胜过上帝，那么他们也就不会吃禁树的果子。可是他们吃了，而且拒不忏悔，所以才被逐出乐园。

104

不仅如此，他们被逐出乐园后，非但没受到伤害，反而获得了伟大的福祉。这是因为救恩临授的大能。因为我们的主基督从天降下，因着他的死消释了死的捆绑，移除了因原祖犯罪而带给我们的判言。以圣浸的大能重生了我们，新造了我们，将我们从审判中救拔出来，叫我们在今世得自由，让仇敌魔鬼不能再对我们有所作为，不能再以暴虐和暴力伤害我们。他赐予我们和起初一样的自主以使我们获得尊荣，赐予我们比主诞生前的圣人们更多的能力以轻御仇敌。在我们死后，便不再如古人那样降入阴间，而是升到天堂得享那里永久的安息和欢乐。不过这种享受还不是完全的，及至普世复活后我们才能获得完满的福乐。

所以，没有人可以为其罪辩护说，由于亚当的犯罪我们已经完全服伏于魔鬼的作为之下并被驱使犯罪。这样想的人，是将我们的主和拯救者耶稣道成肉身的临授之

恩置于无用和虚空。这是异端的思想，偏离正道。难道基督降下，道成肉身还有其他目的吗？难道他受苦，如果不是为了废止因犯罪而立的判言，把我们从魔鬼的奴役和仇敌的作为中拯救出来，还有其他目的吗？这是一种真正的自主，不受制于任何权势。在原祖亚当的罪中，我们生来就是罪人；由一个罪人我们都成了罪人，由一个罪仆我们都成了罪仆，由一个承受了诅咒和死亡的人，我们都承受了诅咒和死亡。因为亚当接受狡猾魔鬼的作为，听了他的话犯了罪，就受役于魔鬼，失去了自主。所以我们作为他的子孙，也受役于魔鬼的作为和他的辖制，成为他的奴仆。但是我们的主从高天降下，道成肉身成为人，在凡事上与我们一样，只是没有罪，就是为了要除灭罪。他成孕和出生，就是为了圣化人类的成孕和生产。他一点点地成长大就是为了祝福人生每一个阶段。他在三十岁成为一个成长完全的人时，出来传道，就是要教导我们不要急于超越那些比我们心智和品德都要高超的人（即比我们聪明和贤德），由其是在我们还很年轻，智力和德行都尚未完全的时候。他里面藏有父上帝所有的诫命，这样，我们这些罪人便能从律法下被拯救。他成为奴仆，取了奴仆的样式，是为了救拔我们这些魔鬼的奴仆，再一次获得主人的地位，使我们成为先前的暴君——魔鬼的主人和主宰

（这已经被很多圣人所印证了，他们驱逐魔鬼及其麾下的群魔，好像软弱无力的一群残兵败将，并且不仅是在他们活着的时候，他们死后同样如此）。他被悬在十字架上成为了被咒诅的——正如先知所说：“被挂的人是在上帝面前受咒诅的”（申命记21：23）——是为了释放亚当所受的一切诅咒。他死亡是为了让死亡死去，他复活是为除灭魔鬼作为的权势，因为魔鬼通过死和罪统辖我们。

这样我们的主为把我们从魔鬼的作为中释放出来，在罪——这致死的毒药——中注入了其无可言喻、施予生命的神性及自己肉身的作为；又通过圣浸使我们纯净，以其宝贵的圣体血奥秘赐予我们生命，叫我们成为圣洁无罪的。然后他又允许我们再次拥有自主，好使我们不受强迫地事奉他，本于我们的自由意志。这样，亚当在乐园时是自由和无罪的，他自由地顺从了仇敌，被欺骗进而违背上帝的命令。相反，我们在圣浸中重生，被救拔，由奴隶变成自由身。如果我们不主动顺从，狡猾的仇敌魔鬼就不能将任何邪恶置于我们内。

现在我们看到在主以前的律法时代，虽然没有我们刚提到的那些助益的途径，许多人依然中悦了上帝，显明为义。他们中有被上帝尊崇提到天上的以诺，有被火车火马接上天的以利亚。这样，在恩典显明以后，在如此伟大的恩惠中，

在除灭了死和罪的束缚之后，如果我们还不能显为圣洁，那我们还有什么话可为自己辩护呢？在获得圣浸的重生后，于诸天使环绕的护卫中，在圣灵恩宠的保护下，我们甚至还不如那些恩宠之前（主来之前）的人，仍继续轻忽、轻视和违背上帝的命令，那么我们还有什么话可为自己开脱呢？

因此，我们如果轻忽自己的救恩，将受到比主来之前那些罪人所受的更重的刑罚，正如使徒保罗所言：“那藉着天使所传的话，既是确定的，凡干犯悖逆的，都受了该受的报应。我们若忽略这么大的救恩，怎能逃罪呢？”

（希伯来书2：2-3）

所以，我们中的每个人，不管他陷入什么样的罪中，不要责怪亚当，叫他自己责备自己。如果他还渴望进入天国的话，就让他像亚当一样真诚地献上忏悔吧！
阿民！